

# HOOVER®

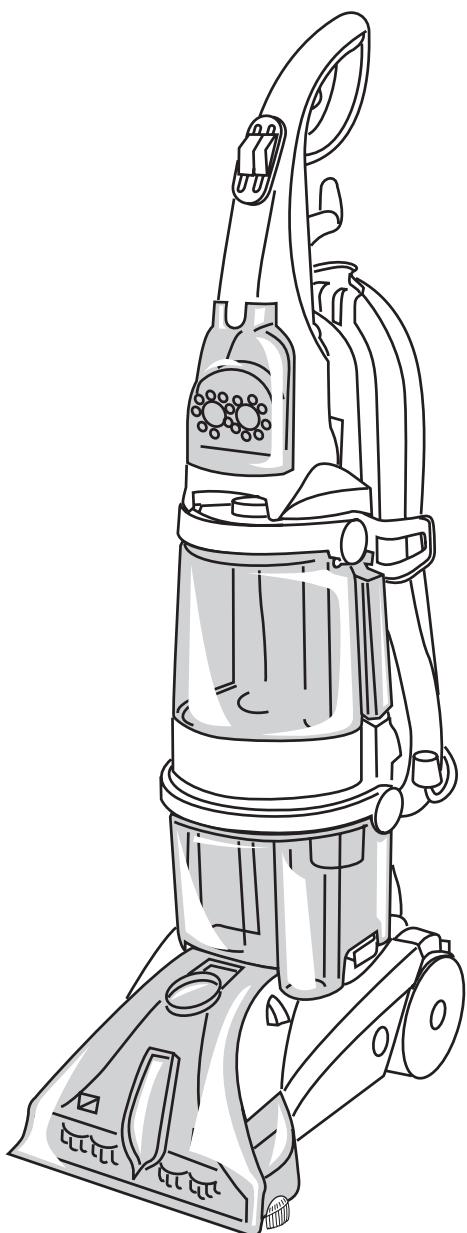


ENGLISH → pp. 1-17  
ESPAÑOL → pág. 18-27



## TurboPOWER™ Carpet Cleaner with Auto Rinse™ Feature

The Easy to Use  
Carpet Cleaner



HOOVER® SteamVac™ carpet cleaner cleans carpet fibers by applying, scrubbing and removing hot tap water and cleaning solution.

[www.hoover.com](http://www.hoover.com)

# Important Safeguards!

When using an electrical appliance, always follow basic precautions, including the following:

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING APPLIANCE.**

## WARNING:

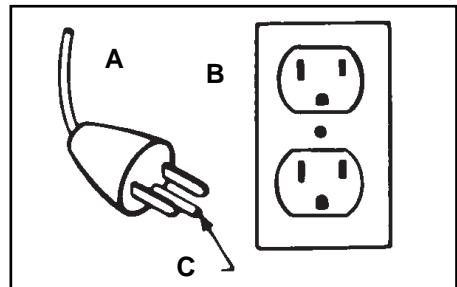
To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Use indoors only.
- Use only on surfaces moistened by the cleaning process. Do not immerse product.
- Connect to a properly grounded outlet only. See "Grounding Instructions".
- Do not clean over floor electrical outlets.
- Do not use without tanks in place.
- Do not fill with water above 140°F (60°).
- When using recommended chemicals with this machine, be certain area is well ventilated.
- Use extra care when cleaning on stairs. Do not place carpet cleaner on stairs.
- Use carpet cleaner only for its intended use as described in the instructions.
- Use only attachments recommended by Hoover; others may cause hazards.
- The use of an extension cord is not recommended. If an extension cord is absolutely necessary, use at least a 16 gauge 3-wire cord which has a 3-prong grounding type plug and a 3-pole receptacle that accepts the machine plug.
- Unplug carpet cleaner when not in use. Turn off all controls before unplugging.
- Unplug before connecting the powered hand tool.
- Always disconnect cord from electrical outlet before servicing the carpet cleaner.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Never handle plug or appliance with wet hands.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord or pull cord around sharp edges or

corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.

- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a Hoover Sales and Service Center or Authorized Hoover Warranty Service Dealer.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow carpet cleaner to be used as a toy or to run unattended at any time.
- Do not point tools toward people or pets.
- Use only commercially available Hoover SteamVac™ cleaners intended for machine application. Do not use any type of wax with carpet cleaner.
- Keep detergents and other cleaners out of children's reach.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
- Do not pick up chlorine bleach, drain cleaner, gasoline or any other toxic material with this appliance.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Avoid picking up hard, sharp objects with the carpet cleaner. They may damage the machine.
- Keep hair, loose clothing, fingers, feet and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- To help prevent matting and resoiling, avoid contact with carpets until they are dry. Keep children and pets away from carpets until they are completely dry.
- Store in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.

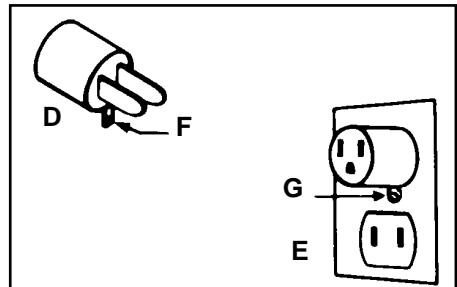
## Grounding Instructions



This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electrical current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor (C) and a grounding plug (A). The plug must be plugged into an appropriate outlet (B) that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

## DANGER-

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in the risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is for use on a nominal 120 volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in sketch (A).



A temporary adapter (D) may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle (E) if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (B) can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug, or the like (F) extending from the adapter must be connected to a permanent ground (G) such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw. **NOTE:** In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.

# Save these instructions!

# Thank you for choosing a HOOVER product.

## If you need any assistance:

Visit our website at [www.hoover.com](http://www.hoover.com). Click on the "Service" button to find the service outlet nearest you OR  
Call 1-800-944-9200 for an automated referral of service outlet locations (U.S. only) OR  
Call 1-330-499-9499 to speak with a representative in our Consumer Response Center.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE.

## Fill in and Save

Please enter the COMPLETE model and serial numbers in the spaces provided and save.

The model and serial numbers are located on the data label on the back of the handle.

Model No. \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

**Hint:** Attach your sales receipt to this owner's manual.

Verification of date of purchase may be required for warranty service of your Hoover product.

## Contents

Important safeguards	2
Parts needed for assembly	3
Assembling carpet cleaner	3-6
Carpet cleaner description	7
General operation	7-10
Filling the clean water tank	8-10
Emptying the recovery tank	10
Brush speed selector	8
Automatic shut-off	8
How to use	
Before you begin	10
After cleaning	11
Cleaning carpet	12
Cleaning bare floors	12-13
Using the tools	13-15
Cleaning carpeted stairs	14
Cleaning upholstery	15
If you have a problem	16
Lubrication	16
Service	17
Storage	16
Warranty	17
Parts & accessories mail order form	29

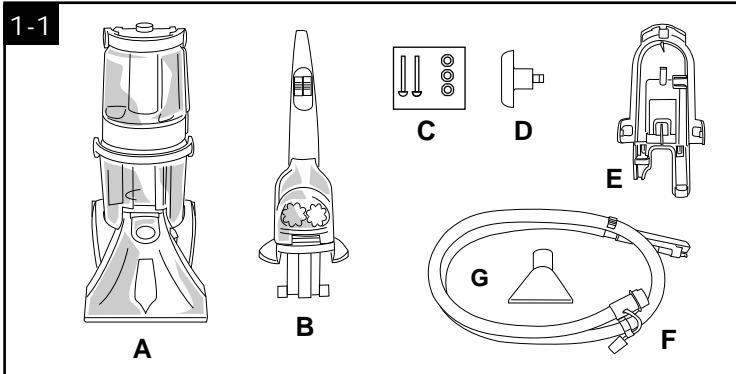


LISTED

© 2006 The Hoover Company  
[www.hoover.com](http://www.hoover.com)

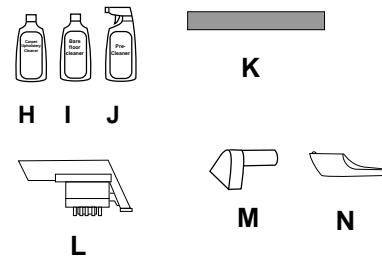
## 1. Assembly

### Parts needed for assembly



- A. carpet cleaner
- B. Upper handle
- C. Handle bolts and nuts (in bag with hose)
- D. Hose/cord hook
- E. Hose/tool caddy
- F. Hose
- G. Stair/upholstery nozzle

### Accessories - vary by model

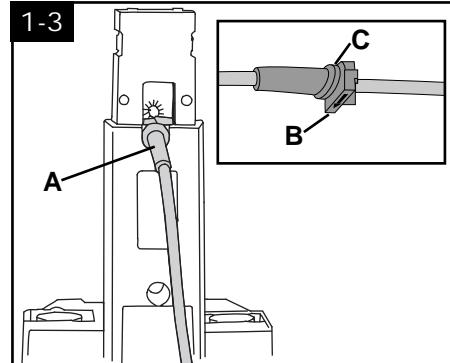
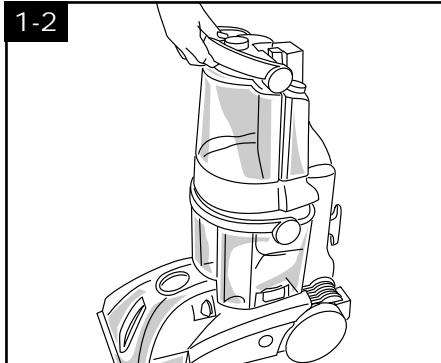
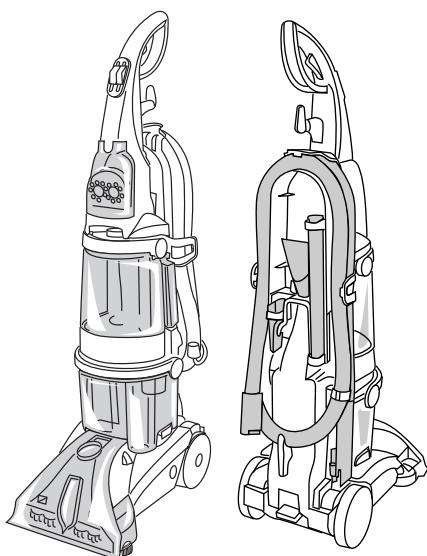


Not all accessories are included with every model.

- H. Carpet/Upholstery Detergent
- I. Hard Floor Cleaning Solution
- J. Spot & Stain Spray Cleaner
- K. Bare floor tool
- L. SpinScrub™ hand tool
- M. Utility tool
- N. Crevice tool

Accessories not included with your model may be purchased separately using the order form located at the back of this manual.

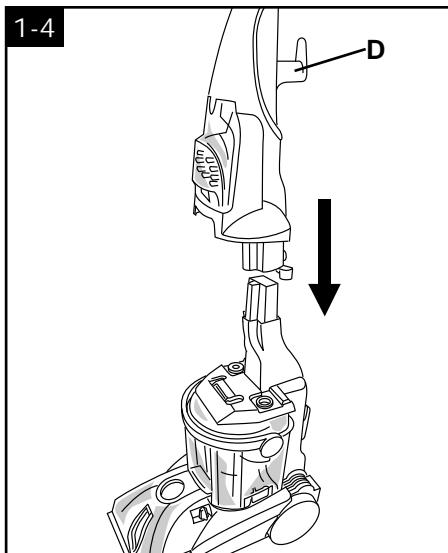
The assembled cleaner will look like this drawing. Model with SpinScrub™ hand tool is shown.



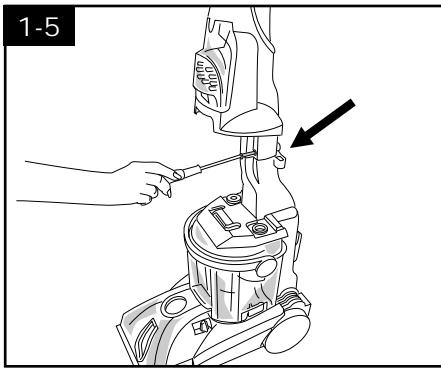
### Attach upper handle

Remove clean water tank (upper tank) from carpet cleaner.

**NOTE:** If the cord protector (A) on back of handle should become dislodged during unpacking, **make sure it is repositioned properly before continuing with assembly** of your carpet cleaner. With the arrow (B) on the cord protector pointing down, press groove (C) in the cord protector into slot in the lower handle.



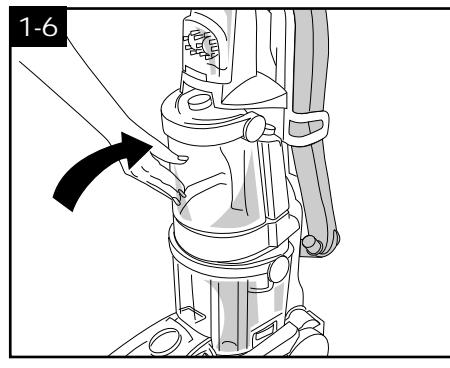
With cord hook (D) to back of carpet cleaner, push upper handle down onto lower handle.



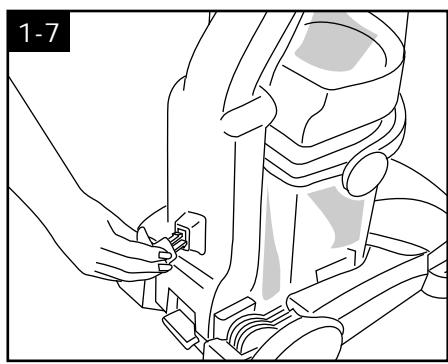
Push **bolts** into holes on **front of handle**. If **bolts will not go through hole easily, handle is not pushed completely down**.

Place **nuts** in recessed areas on **back of the handle**. Hold each nut in place while tightening each bolt securely (from the front of the handle) with a Phillips screw driver.

Only two nuts are needed on this model. The extra nut is not required but has been provided for your convenience.



Replace clean water tank (upper tank) by positioning bottom first. Press tank into place.

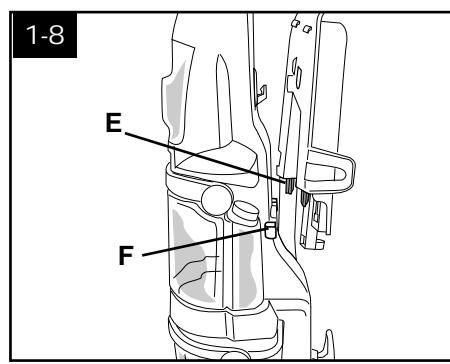


### Attach hose/cord hook

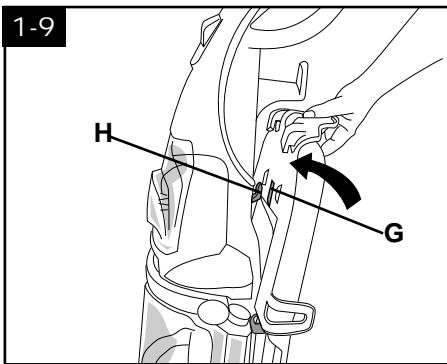
Insert tabs on hook into slots on back of cleaner. Snap hook onto cleaner.

### Attach hose/tool caddy

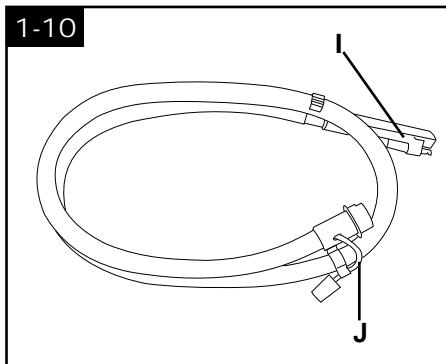
The hose/tool caddy is designed to be used either on the cleaner for easy access to the tools and hose, or if the tools are not going to be used, it can be removed and hung for storage. If you do not want to attach the caddy to the cleaner at this time, proceed to Fig. 1-10 for proper hose placement on the caddy.



Slide tabs (E) on caddy into slots (F) on back of cleaner.

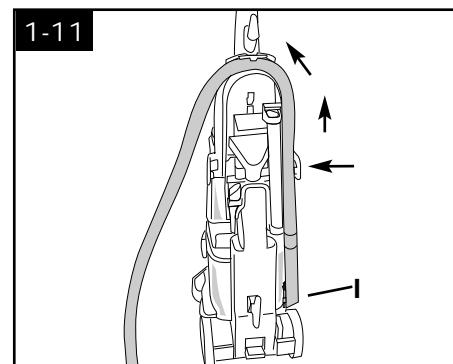


Rotate top of caddy toward cleaner handle. Slide caddy down so notch (G) on caddy rests in hook (H) on cleaner.



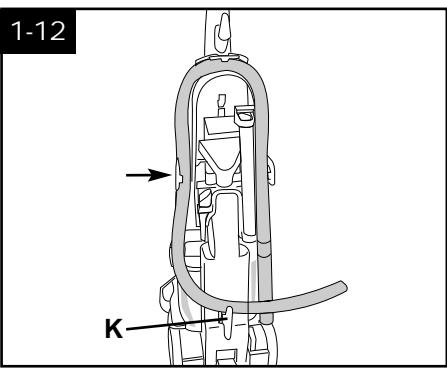
Identify the hose parts before storing hose.

I. Nozzle connector end  
J. Solution tube

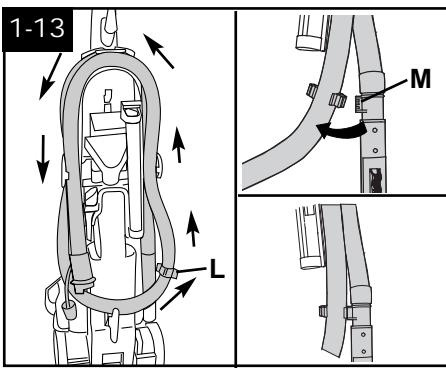


### Storing hose and tools

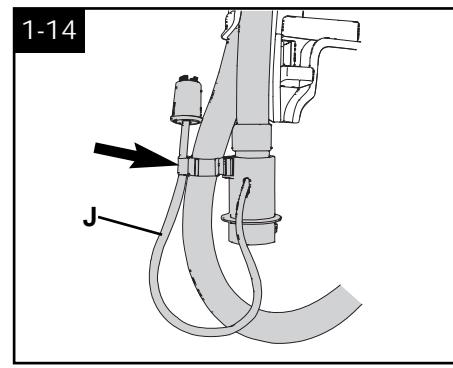
Press hose, a few inches from nozzle connector end (I), into caddy. Bring hose up and over top of caddy.



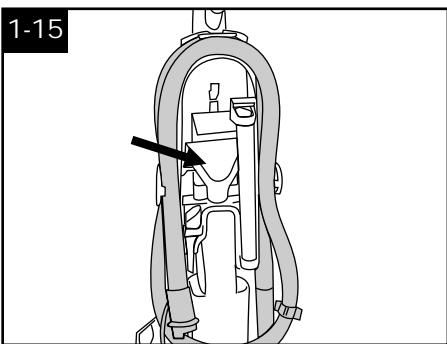
Press hose into opposite side of caddy. Loop hose at bottom of cleaner and press into top of hook (K).



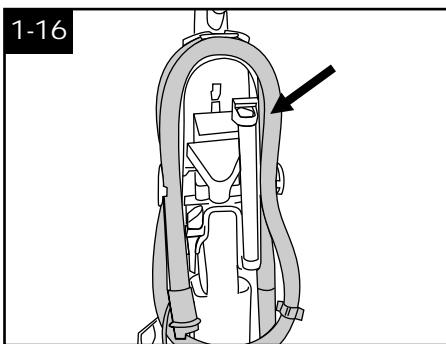
Loop hose over top of caddy again. Slide hose clip (L) toward end of hose. Snap tab (M) on hose connector into hose clip.



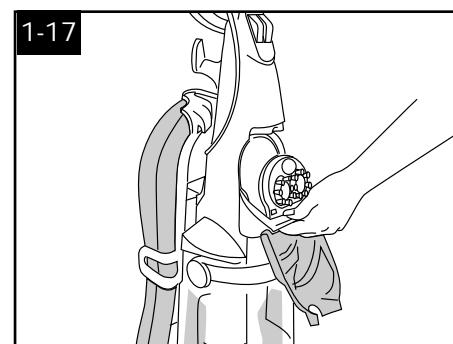
Repeat on other end of hose. Press solution tube (J) into opposite side of clip.



Snap stair/upholstery nozzle onto caddy.



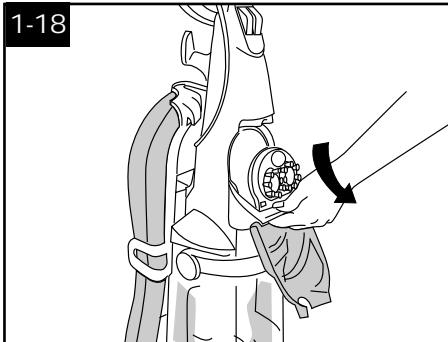
Insert top of bare floor tool (available at additional cost if not included with your cleaner) through "loop" on caddy. Slide tool down into place.



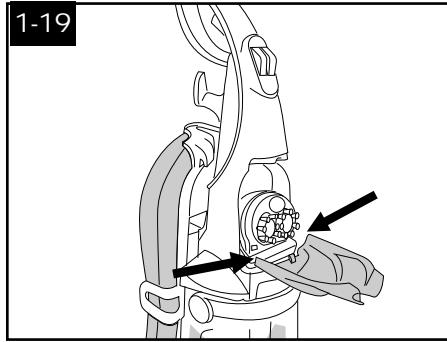
### SpinScrub™ hand tool

(not included with all models)

The SpinScrub™ hand tool is shipped in a plastic bag for protection. To remove the bag before using the tool, open tool door.



1-18  
Pull tool down and outward.  
To reposition the tool, reverse this procedure.



### How to reattach tool cover

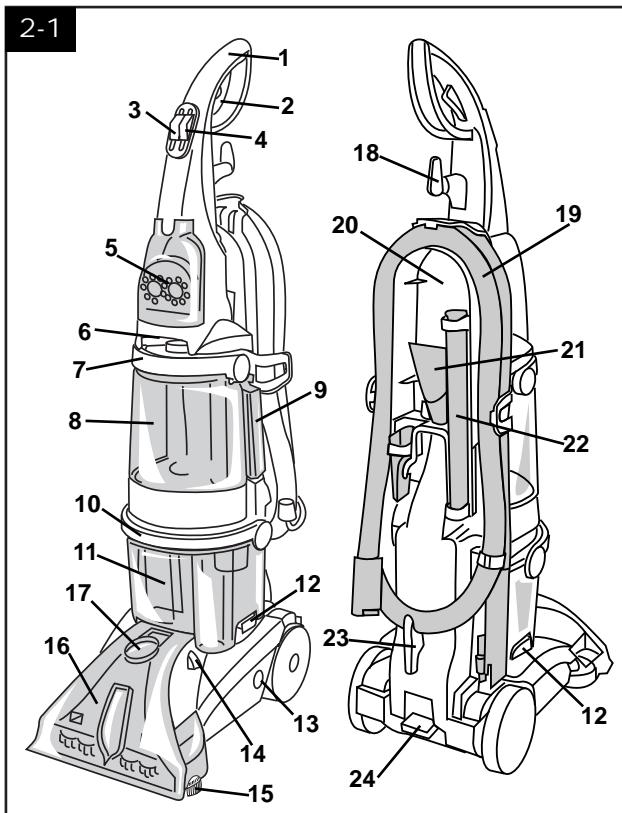
The tool cover is designed with a break-away feature which allows it to snap free if it is pushed open too far.

To reattach, align hinges of cover with holes on sides of tool storage area.  
Snap door into place.

## 2. How to use

### Carpet cleaner description

2-1



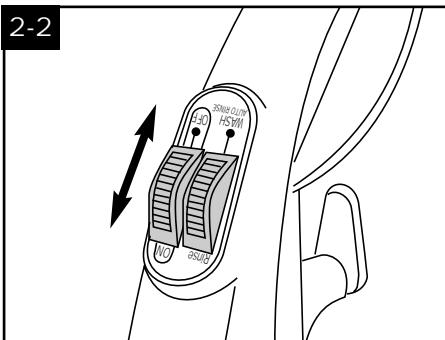
The assembled carpet cleaner will look like the drawing.  
Model with SpinScrub™ hand tool is shown.

1. Hand grip
2. Solution trigger: press to release cleaning solution
3. ON/OFF switch
4. Rinse Setting switch
5. SpinScrub™ hand tool (not included with all models)
6. Carrying handle
7. Clean water tank handle
8. Clean water tank
9. Detergent container
10. Recovery tank handle
11. Recovery tank: holds dirty solution
12. Recovery tank latches
13. Solution tube connection port
14. Brush setting selector
15. Edge cleaners: provided on both sides of nozzle to remove dirt near baseboards
16. Nozzle
17. Hose connection port
18. Cord hook: rotates for quick cord release
19. Hose
20. Hose/tool caddy
21. Stair/upholstery nozzle
22. Bare floor tool (available at additional cost if not included with your cleaner)
23. Cord/hose hook
24. Handle release pedal

**This carpet cleaner is intended for household use.**

**Operate carpet cleaner only at voltage specified on data plate on back of cleaner. Plug carpet cleaner into a properly grounded outlet.**

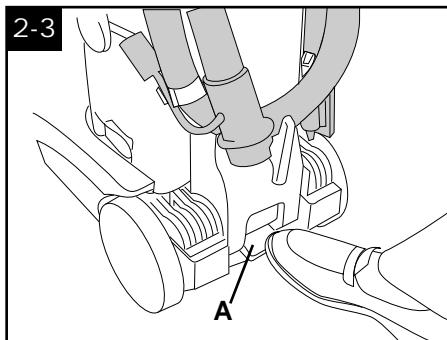
2-2



#### ON/OFF switch

To turn cleaner ON, push switch down.  
To turn cleaner OFF, push switch up.

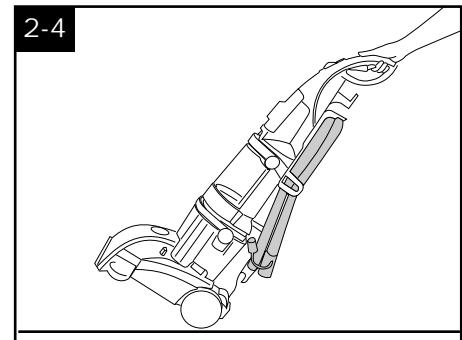
2-3



#### Handle release pedal

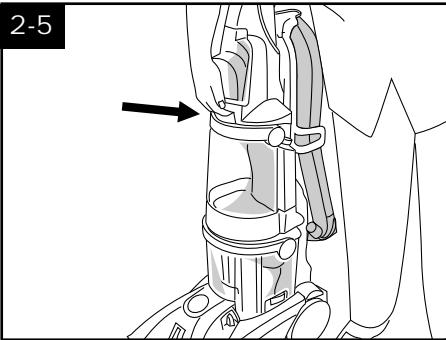
Step on pedal (A) to lower handle to operating position. Handle does not lock into a single position but "floats" to allow convenient operation.

2-4



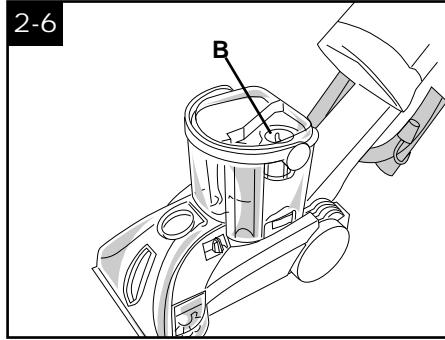
#### To transport

To move your carpet cleaner from room to room, put handle in upright and locked position, tilt carpet cleaner back on wheels and push forward.



## Carrying handle

The carpet cleaner may also be lifted by placing a hand above the upper clean solution tank handle as shown.



## Automatic shut off

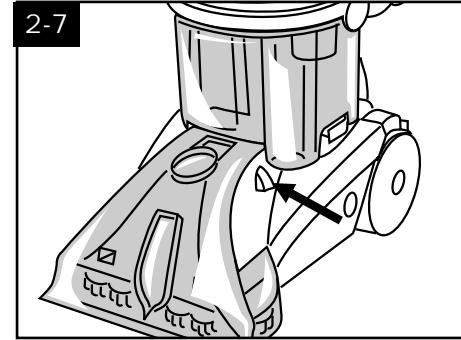
When the recovery tank (lower tank) is full the automatic shutoff mechanism will shut off the carpet cleaner suction (**suction will be noticeably reduced**).

At that time, the yellow float disk will rise to the top of the recovery tank lid (B). The carpet cleaner will no longer pick up dirty solution and the **motor sound will become noticeably higher in pitch**.

**When this happens, turn carpet cleaner off and empty recovery tank before continuing use.**

Check clean water tank also; it may need to be refilled.

**Do not use without float and float retainer in place. If broken or dislodged, take to an Authorized Hoover Service Center or Dealer for repair.**



## Brush setting selector

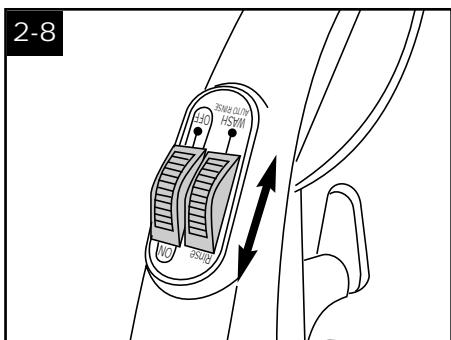
Your SteamVac™ carpet cleaner has three agitator brush settings.

**SPILL PICK-UP** - brushes OFF for picking up spills or cleaning carpets and bare floors when brushing is not desired.

**GENTLE SCRUB** - for cleaning ceramic tile, linoleum, sealed wood floors, and delicate carpets. The brushes will rotate at a slower speed.

**POWER SCRUB** - brushes at maximum speed for cleaning carpets.

Slide selector button to the desired setting before cleaning.



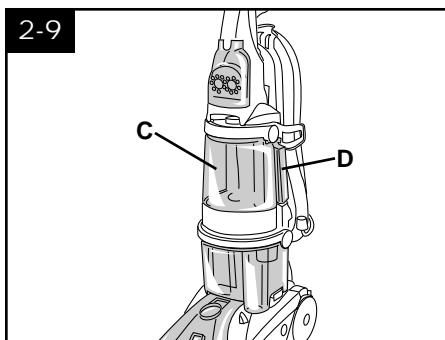
## Rinse Setting switch

Use this switch to select a wash with rinse setting or a rinse only setting.

**WASH-AutoRinse™** - This setting cleans your carpet with detergent and water on the forward stroke. On the reverse stroke, a water-only rinse is applied to the carpet.

**RINSE** - This setting applies water-only rinse in both the forward and reverse strokes.

See "How to clean" section for more details.

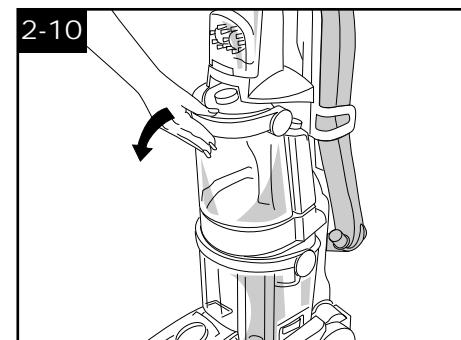


## The tanks

### Clean water tank (upper tank)

The clean water tank (C) holds the water that will either be mixed with detergent for cleaning the carpet or floor, or used to rinse the carpet or floor.

The detergent container (D) is permanently attached to the water tank. It holds the detergent that mixes with the water.

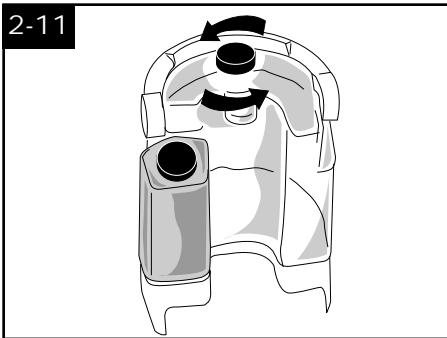


## How to fill

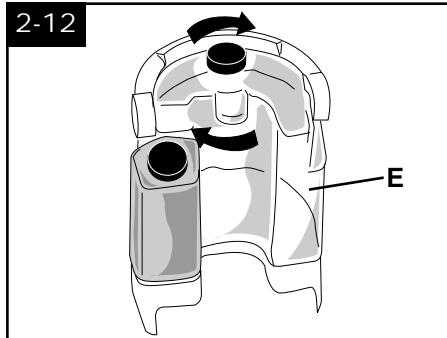
**Unplug carpet cleaner from electrical outlet.**

Place carpet cleaner handle in the upright, locked position.

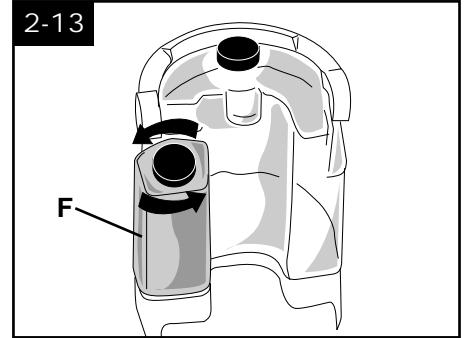
To remove tank, press down on tank handle and pull forward.



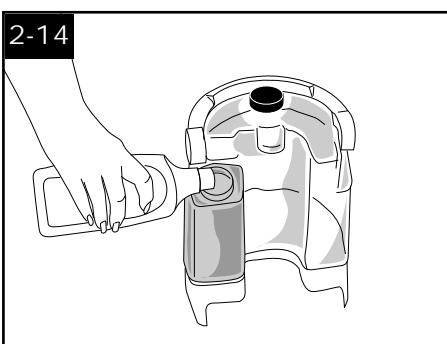
Carry tank to a sink.  
Turn tank cap counterclockwise and remove cap.



Fill tank (E) (1 gallon) with hot tap water.  
**CAUTION: Do not fill with water above 140°F (60°C).**  
Replace tank cap and tighten.



**To fill detergent container (F),** turn cap counterclockwise and remove cap.  
**DO NOT REMOVE** detergent container from tank.

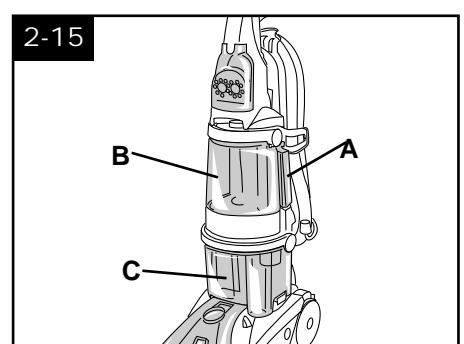


Fill container (16 oz.) with HOOVER Carpet/Upholstery Detergent or HOOVER Hard Floor Cleaning Solution.  
Do not use Hard Floor Cleaning Solution on carpet or upholstery. **Do not use any type of wax with your SteamVac™ carpet cleaner.**

To assure proper results, **use only HOOVER detergent.**

Replace container cap and tighten.

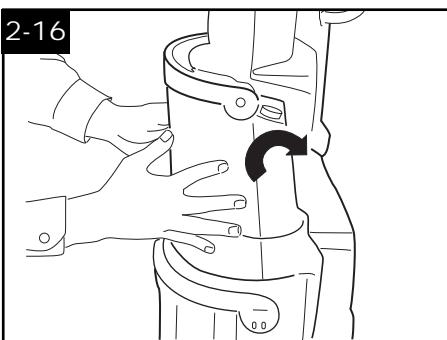
**NOTE: Use only HOOVER detergents.**  
They are specially formulated for use with your SteamVac™ carpet cleaner.  
**CAUTION: Detergents contain Anionic and Nonionic Surfactants. Avoid contact with eyes and skin. In case of contact with eyes, flush with cold water for 15 minutes. In case of contact with skin, wash with water. If irritation persists, call a physician.**



**WARNING: Certain oxygenated-type cleaners, such as OxiClean\* and TuffOxi\*\* will damage your SteamVac™ detergent container (A), clean water tank (B) or recovery tank (C). Use only HOOVER SteamVac™ Oxy detergent for this purpose.**

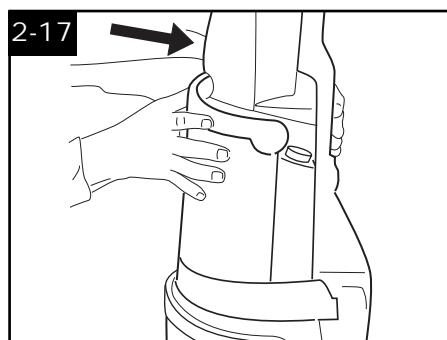
\*OxiClean is a registered trademark of Orange Glo International, Inc.

\*\*TuffOxi is a trademark of Tuff Products for Pets

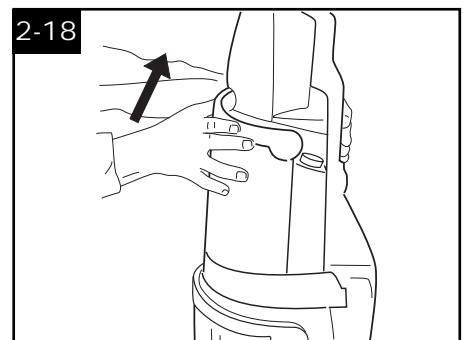


Position bottom of tank onto cleaner using one hand on each side of the tank to center it on the unit.

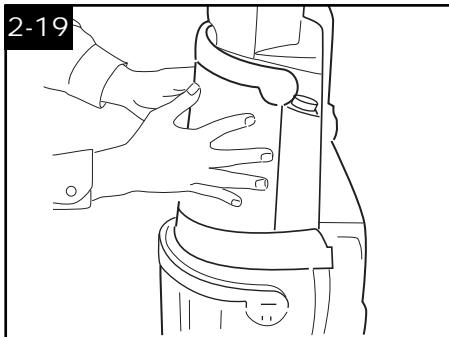
NOTE: the tank pivots towards the back of the unit.



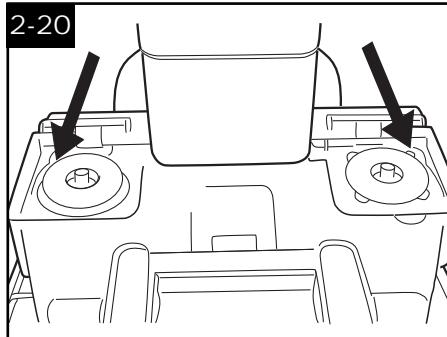
Push the top of the tank **and tank handle** while supporting the back of the unit with your other hand.



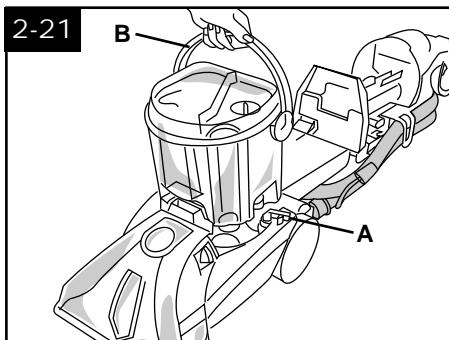
Push up on the handle once the tank is back to latch it to the unit.



Check tank to make sure it is securely latched.



NOTE: There may be a small amount of water (indicated by arrows) on the base when the tank is removed from the unit. This is a normal condition.



Turn recovery tank latches (A) outward (one on each side of tank).

Raise handle (B) straight up and lift tank off cleaner.

Carry tank to sink or drain.



Lower handle toward back of tank to unlock lid. Lift lid off tank.

Empty tank and reposition lid.

**For full suction, it is important that the recovery tank lid is properly secured before cleaning.**

Raise tank handle to carrying position and place it onto carpet cleaner. Lower handle to front of tank.

Turn latches (one on each side of tank) inward to lock tank in place.

Raise handle of carpet cleaner to upright position and reposition upper clean water tank.

**d. When cleaning entire floor, move furniture out of area to be cleaned**  
(may not be necessary if only high traffic areas are to be cleaned). For furniture too heavy to move, place aluminum foil or wax paper under legs. This will prevent wood finishes from staining carpet. Pin up furniture skirts and draperies.

**e. Pretreat spots and heavy traffic areas with HOOVER® Spot & Stain Spray Cleaner\***- Test Spot & Stain Spray Cleaner for colorfastness by first spraying it on a hidden area; wait ten minutes and blot with white paper towels or cloth. If no color change is visible, spray Spot & Stain Spray Cleaner onto spots and traffic areas. Wait at least ten minutes. Use your SteamVac™ carpet cleaner to pick up Spot & Stain Spray Cleaner and spot. Repeat until spot is removed; carefully scrub with a household scrub brush if necessary.

**Do not saturate** carpet or upholstery with Spot & Stain Spray Cleaner.

No cleaning solution removes all stains from all carpets. Stain removal varies with the type of spill, time elapsed before removal, carpet material, and carpet type.

**f. To prevent staining**, use plastic or aluminum foil to protect wood or metal surfaces from possible water spray.

**g. To avoid wetting and possible damage to wood floors underneath area rugs/carpet**, either move area rugs/ carpet to a non-

## Recovery tank (lower tank)

The recovery tank holds the dirty solution that is picked up from the surface being cleaned.

When the recovery tank is full, the automatic shut-off will engage, suction will stop (see page 8), and the tank must be emptied.

### How to empty

**Turn carpet cleaner off and unplug from electrical outlet.**

To prevent possible leaking, remove clean water tank (Fig. 2-10) by pressing down on tank handle and pulling forward; set tank aside (**do not set tank on furniture**).

Step on handle release pedal (Fig. 2-3) and lower handle until it rests on the floor.

## 3. How to clean

### Before you begin cleaning

**a. Vacuum thoroughly** - For carpet, use a HOOVER vacuum cleaner with an agitator for best results. Vacuum upholstery with a vacuum cleaner with cleaning tool attachments. Use a crevice tool to reach into tufts and folds. **Do not use the SteamVac™ carpet cleaner as a dry vacuum cleaner.**

**b. For upholstery, check cleaning code** - Use your HOOVER SteamVac™ carpet cleaner only if the upholstery fabric is marked with a "W" (for "wet" clean) or "S/W" (for "solvent/dry" or "wet" clean). **Do not clean fabric marked "S" ("solvent/dry" clean only).** If your upholstery does not have a code, seek professional assistance.

**c. Test for colorfastness** - Wet a white absorbent cloth with the detergent. In a small, hidden area, gently rub the surface with the dampened cloth. Wait ten minutes and check for color removal or bleed with white paper towel or cloth. If surface has more than one color, check all colors.

wood bare floor surface or place waterproof material (e.g. plastic) underneath them before cleaning.

See pages 12-15 for instructions on various cleaning tasks.

\*Available at additional cost if not included with your model.

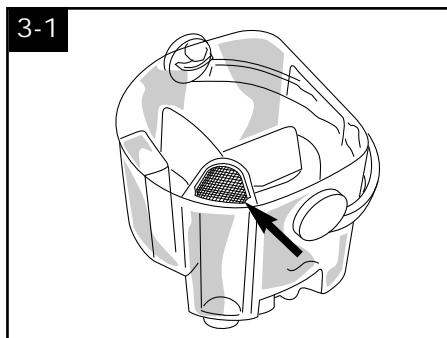
## After cleaning

**a.** Allow carpet or upholstery to dry. To help prevent matting and resoiling the carpet, keep children and pets away from surface until it is **completely dry**. If it is necessary to walk on damp carpet, place towels or white cloths on the traffic areas.

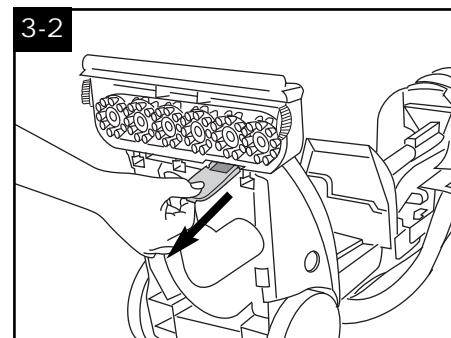
If furniture must be replaced before the carpet is dry, place plastic or aluminum foil under legs of furniture so metal slides or wood finishes will not stain the carpet.

**b.** Empty tanks, rinse with clear water and let air dry. Rinse the recovery tank lid and let air dry.

Any unused detergent may be left in the detergent container for future use.



**c.** Remove lint from filter screen located inside recovery tank.



**d.** Remove lint from filter screen located on bottom of cleaner as follows.

**Note:** When brushes seem to be rotating slowly, disconnect carpet cleaner from electrical outlet and check and clean this screen.

Remove both tanks as described in Figs. 2-10 & 2-21. Tilt cleaner back so handle rests on floor.

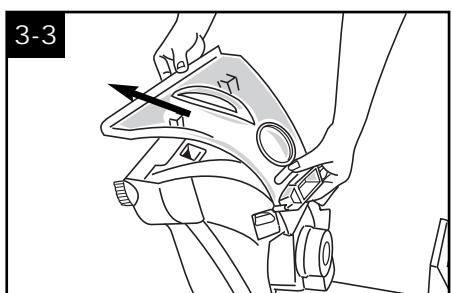
Squeeze filter frame, lift and pull it out. Wipe off screen and push frame back into place.

Return cleaner to upright position.

**e. Vacuum thoroughly after carpet has completely dried.** This will help reduce any shading left by the carpet cleaner's brushes.

## To clean nozzle

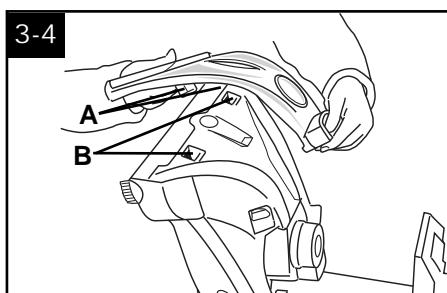
If lint or other debris becomes lodged in nozzle, it can be removed for cleaning.



### Unplug carpet cleaner from electrical outlet.

Remove both tanks as described in Figs. 2-10 & 2-16. With handle in upright position, tilt cleaner back so that handle rests on the floor.

Lift up rear edge of nozzle. Slide nozzle up and remove from cleaner.



To replace nozzle, line up tabs (A) on nozzle with holes (B) in cleaner. Slide tabs into holes.

Slide nozzle completely onto cleaner. Press down on nozzle to secure it.

Replace recovery tank (Fig. 2-22).

**The nozzle must be in the proper position in order for the recovery tank to go on properly.**

Raise cleaner to upright position and replace clean water tank (Fig. 2-16).

# Carpet Cleaning

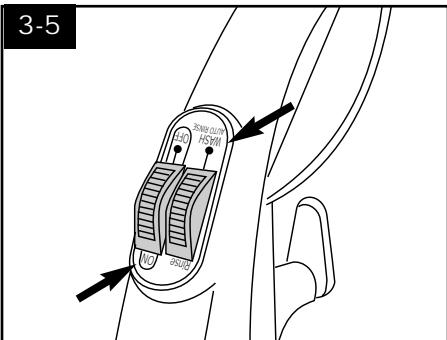
Read "Before you begin cleaning" instructions on page 10.

1. Fill clean water tank according to instructions for Fig. 2-11.
2. Fill detergent container with HOOVER Carpet/Upholstery Detergent according to instructions for Figs. 2-12 to 2-14.
3. Set SpinScrub mode selector to **POWER SCRUB**.
4. Dry hands and plug cord into a **properly grounded outlet**.

**Do not clean over floor electrical outlets.**

5. To avoid walking on damp carpet, start at the end of the room farthest from the door or path to sink where tanks will be emptied and filled.
6. Set Rinse Setting switch to **WASH-AutoRinse**. Turn cleaner ON (Fig. 3-5).

3-5



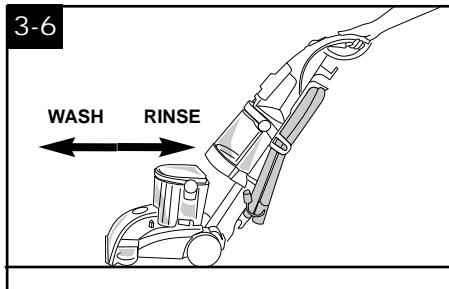
7. Squeeze trigger to release cleaning solution and **slowly** push carpet cleaner forward (equals one wet stroke).

8. Continue to squeeze trigger and **slowly** pull carpet cleaner back toward

you (second wet stroke). The carpet cleaner rinses the carpet on the backward pass. **Note: To assure proper rinsing, it is important to keep the carpet cleaner on the same path backward as forward.**

9. Release trigger and slowly push carpet cleaner forward over area just sprayed with solution (dry stroke). Then **slowly** pull carpet cleaner back toward you without squeezing trigger (dry stroke). Continue using dry strokes until little water is visible passing through the recovery tank lid.

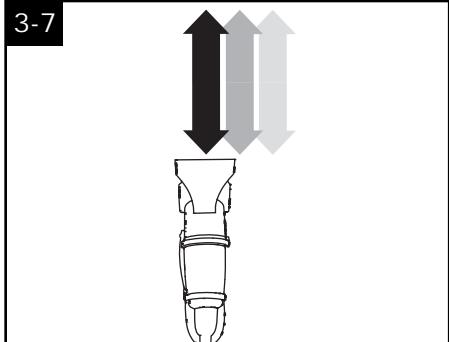
3-6



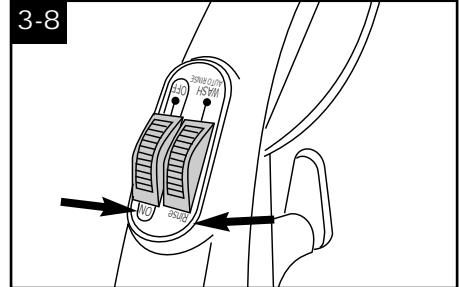
10. For best results, use straight, parallel strokes as shown in the diagram below. Overlap strokes by 1 inch to help prevent streaking.

Keep nozzle flat on floor for both forward and reverse strokes.

3-7



3-8



11. If you would like to rinse the carpet with water only, set Rinse Setting switch to **RINSE** (Fig. 3-8). Repeat steps 7-9. In this setting, rinsing will be done on both forward and reverse strokes.

Rinsing is not necessary, but will help remove detergent residue and help your carpet look fresher.

12. For heavily soiled areas, repeat steps 6-9. Avoid saturating carpet, as noted below.

**Note: To avoid saturating carpet, do not use more than 4 wet strokes over one area. Always end with dry strokes.**

It is best to alternate wet and dry strokes as described above.

For best cleaning results and to aid in faster drying of carpet, end with more dry strokes. (Continue using dry strokes until little water is visible passing through the recovery tank lid.)

13. Empty recovery tank when the motor sound becomes higher pitched and there is a loss in suction (see "Automatic shut-off", Fig. 2-6).

When finished cleaning, follow "After cleaning" instructions on page 11.

## Cleaning bare floors

### How to attach bare floor attachment

(Available at additional cost if not included with your cleaner.)

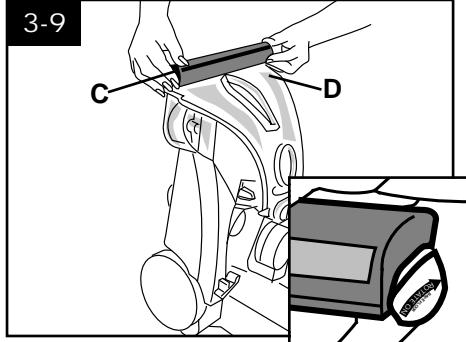
#### Unplug carpet cleaner from electrical outlet.

To prevent possible leaking, remove clean water tank (Fig. 2-10) and recovery tank (Fig. 2-21) before positioning bare floor attachment.

Set tanks aside (do not set tank on furniture).

1. With handle in upright position, tilt cleaner back so that handle rests on the floor.

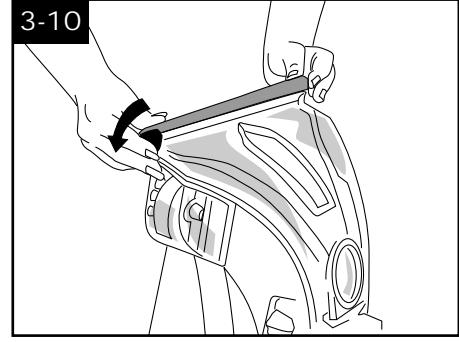
3-9



2. With foam strip (C) (located under the netting) in position as shown, place attachment on front of nozzle (D).

Make sure arrow on end of attachment points in the direction as shown.

3-10



3. Push attachment against nozzle while rotating attachment downward until both ends snap into place.

**(Note: Some force may be required to rotate and snap attachment into place.)**

4. Return carpet cleaner to upright position. Lower handle and replace recovery tank.

5. Raise handle to upright position and reposition clean water tank.

## To clean floor

**Read "Before you begin cleaning" instructions on page 10.**

**Do not use the carpet cleaner on unsealed hardwood floors.**

1. Fill clean water tank according to instructions for Figs. 2-9 to 2-11.
2. Fill detergent container with HOOVER Hard Floor Cleaning Solution according to instructions for Figs. 2-12 to 2-14.
3. Set SpinScrub mode selector to **GENTLE SCRUB**.
4. Dry hands and **plug carpet cleaner into a properly grounded outlet**.
5. Step on handle release pedal and lower handle to operating position.

6. Set Rinse Setting switch to **WASH-AutoRinse**. Turn cleaner ON.

7. To release solution, press trigger. Slowly move carpet cleaner forward and backward over area to be cleaned. Water and detergent will be released on the forward stroke. A water-only rinse will automatically be released on the reverse stroke.
8. To pick up dirty solution, release trigger and slowly move carpet cleaner over area where solution has just been dispersed. Use both forward and reverse strokes.
9. If rinsing the floor is desired, set Rinse Setting switch to **RINSE**. Repeat steps 7 & 8. This setting provides a water-only rinse in both the forward and reverse strokes.

Rinsing is not necessary, but will help remove detergent residue from the floor.

10. Empty recovery tank when the motor sound becomes higher pitched and there is a loss in suction (see "Automatic shut-off", Fig. 2-6).

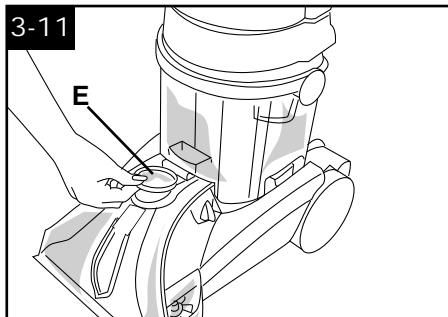
11. When finished cleaning, follow "After cleaning" instructions on page 11.

**Unplug carpet cleaner from electrical outlet** and remove attachment from nozzle. Rinse it in clear water. **Do not remove plastic screen or foam from attachment.**

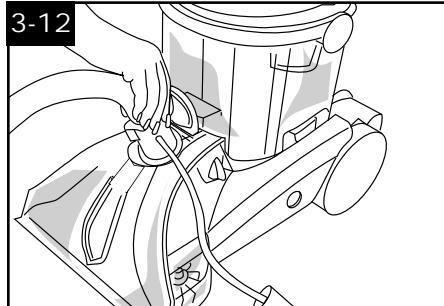
## Using the tools

### Attach hose

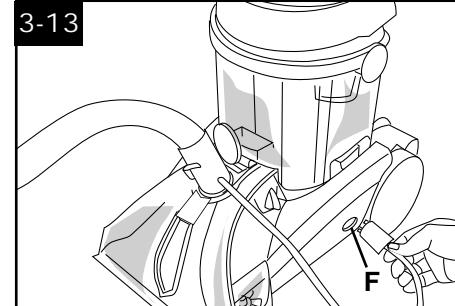
**Unplug cleaner from electrical outlet.**



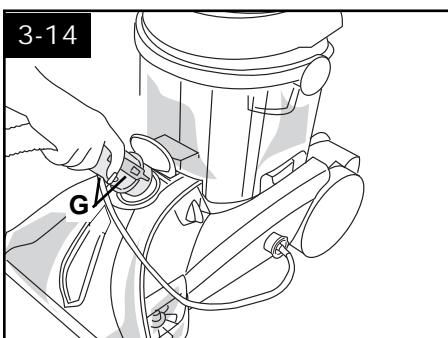
Open hose connection port (E).



Insert short hose end, matching tabs on hose with same-sized slots in port. Push hose into port and lock in place.



Plug solution tube firmly into solution connection port (F).

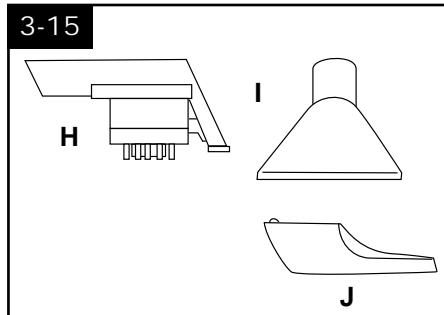


To remove hose: Squeeze latches (G) on top and bottom of hose. Remove hose from port. Close door.

Remove solution tube from solution connection port.

### Select tool

Your model includes some combination of the following tools, but **may not include them all**.

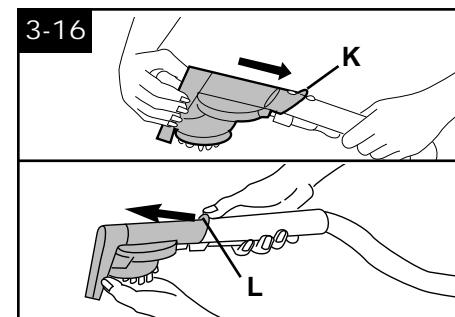


**H. SpinScrub™ hand tool** has rotating brushes for extra scrubbing action on small carpet areas, carpeted stairs and upholstery.

**I. Stair/upholstery nozzle** has a built-in brush to help provide the scrubbing action some spots may need for removal.

**J. Crevice tool** can be used to clean along edges of carpet, carpeted stairs and on upholstery.

### How to attach tools



**Unplug carpet cleaner from electrical outlet.**

1. Place handle in upright position and remove hose from rack.

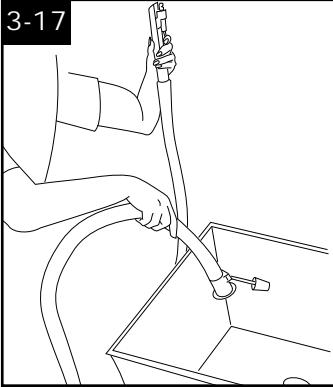
All tools attach to the hose in the same manner:

2. Connect tool to hose by sliding it onto connector until the tab (K) locks it securely.

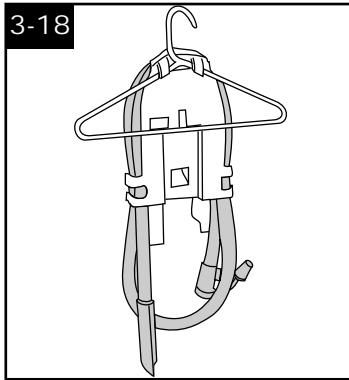
Using your thumb, **push forward and up** on the **latch (L)** to remove tool.

## After using tool

Drain suction hose by turning carpet cleaner ON and holding nozzle up for several minutes. **Do not press trigger.** Unplug carpet cleaner from electrical outlet. Disconnect hose and solution tube from carpet cleaner.



Drain solution tube by placing round end in sink and raising nozzle above your head. Press the trigger.



The tool caddy can be removed and hung on a coat hanger for storage.

## Cleaning carpeted stairs

**Read "Before you begin cleaning" instructions on page 10.**

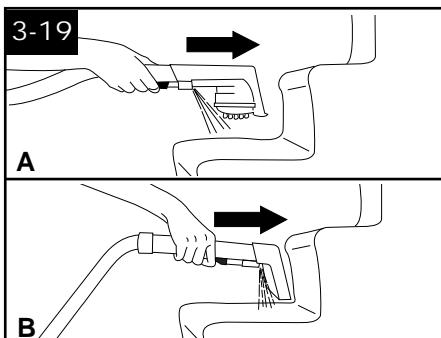
1. Attach hose and solution tube as instructed in Figs. 3-11 to 3-13.
2. Place handle in upright position. **Agitator brushes will not rotate while handle is in upright position.**
3. Fill clean water tank according to instructions for Figs. 2-9 to 2-12.
4. Fill detergent container with HOOVER Carpet/Upholstery Detergent according to instructions for Figs 2-13 to 2-15.
5. Attach tool to end of hose.
6. Hose length may require that machine be placed at the top of the stairs to clean upper half of stairway and at bottom of stairs to clean lower half.

**To prevent machine from falling, use extra caution when cleaning on stairs.**

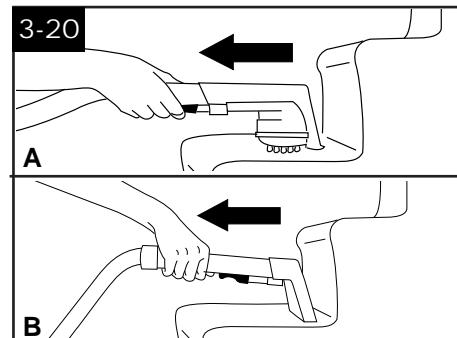
**Do not place carpet cleaner on stairs.**  
**Do not point tools toward people or pets.**

7. Dry hands and plug carpet cleaner into a **properly grounded outlet**.
8. Set Rinse Setting switch to **WASH-AutoRinse™**. Turn cleaner ON.

**Note:** "Auto-rinse" and rinse are not available during tool use. The hose will only dispense water mixed with detergent.



9. Pre-spray the carpeted stair by holding the tool (A) or (B) about one inch above the carpet and push it forward while pressing the trigger (equals one wet stroke).
10. Position tool against the riser and slightly press it into carpet pile. Press the trigger and pull the tool **slowly** over the carpet (second wet stroke). Release trigger at end of stroke.



11. Lift tool, and position it against riser. Pull tool **slowly** over carpet without pressing trigger (dry stroke).
12. Overlap strokes by 1/2 inch to help prevent streaking.
- It is best to alternate wet and dry strokes as described above. End with more dry strokes to aid in faster drying of carpet.

**To avoid saturating carpet, do not use more than 4 wet strokes over any one area. Always end with dry strokes.**

If additional cleaning is necessary, wait until the carpet is completely dry before using the tool again.

13. Empty recovery tank when the motor sound becomes higher pitched and there is a loss in suction (see "Automatic shut-off", Fig. 2-6).

When finished cleaning, follow "After cleaning" instructions on page 11 and "After using tool" instructions on page 14.

## Cleaning upholstery

**Read "Before you begin cleaning" instructions on page 10.**

Be sure to check the cleaning code on your upholstery. **Use your carpet cleaner only on upholstery marked "W" or "W/S".**

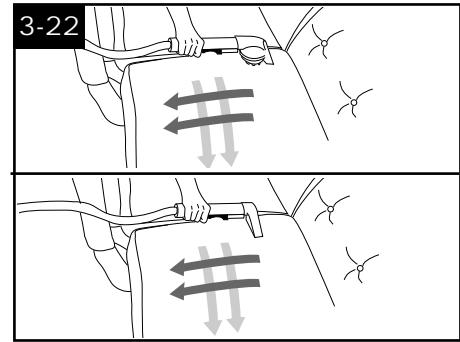
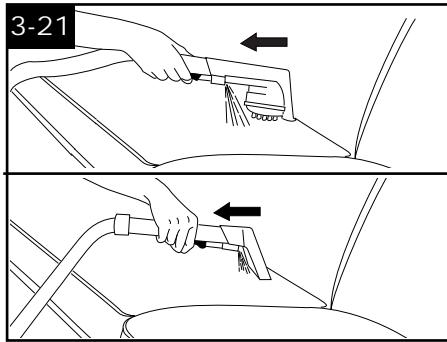
1. Attach hose and solution tube as instructed in Figs. 3-11 to 3-13.
2. Place handle in upright position.  
**Agitator brushes will not rotate while handle is in upright position.**

3. Fill clean water tank according to instructions for Figs. 2-9 to 2-12.
4. Fill detergent container with HOOVER Carpet/Upholstery Detergent according to instructions for Figs. 2-13 to 2-15.
5. Attach tool to end of hose.

**Do not point tools toward people or pets.**

6. Dry hands and plug carpet cleaner into a **properly grounded outlet**.
7. Set Rinse Setting switch to **WASH-AutoRinse™**. Turn cleaner ON.

**Note:** "Auto-rinse" and rinse are not available during tool use. The hose will only dispense water mixed with detergent.



8. Gently press the tool onto the fabric. Press the trigger and slowly pull the nozzle over the fabric.
9. Overlap strokes by 1/2 inch to help prevent streaking.  
Make additional strokes without pressing the trigger to remove more moisture.
10. To clean in corners or creases, lift the tool one-half inch from the fabric and press the solution trigger.
11. Vacuum up the solution with the tool without pressing the trigger.
12. For heavily soiled areas, it may be necessary to repeat the cleaning process. Make crisscrossing strokes to the original pattern; overlap each pass (Fig. 3-22).

**Make no more than 2 passes with the solution or rinse over any one area to prevent over-wetting and damage to fabric.**

If additional cleaning is necessary, wait until the upholstery is completely dry before using the tool again.

13. Empty recovery tank when the motor sound becomes higher pitched and there is a loss in suction (see "Automatic shut-off", Fig. 2-6).

When finished cleaning, follow "After cleaning" instructions on pages 11 & 12 and "After using tool" instructions on page 14.

## 4. Maintenance

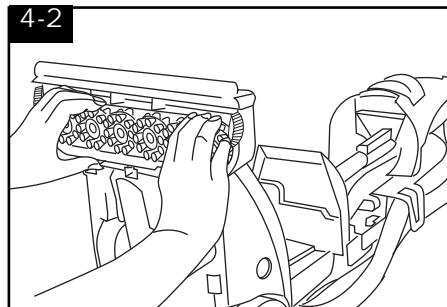
### Removable brushes

Your carpet cleaner is equipped with removable brushes for easy cleaning.

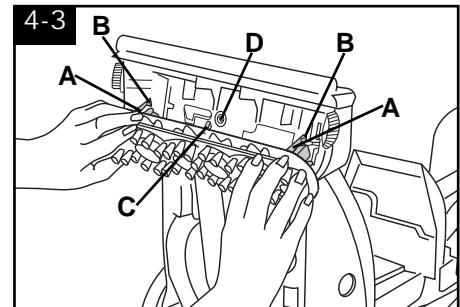
#### To remove brushes

**Disconnect cleaner from electrical outlet.**

To prevent possible leaking, remove clean water tank and recovery tank. Set tanks aside.



Grab brush assembly and pull firmly.  
The brushes can be cleaned under running water.

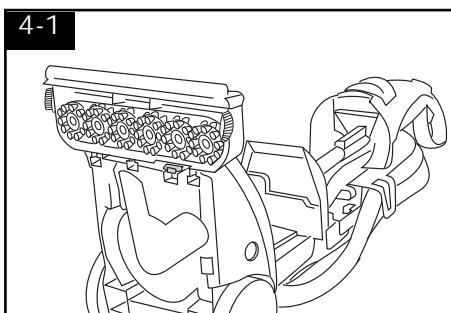


#### To replace brushes

Align posts (A) on both ends of brush assembly with slots (B) in cleaner housing.

Make sure that the square post (C) also aligns with the square hole (D). Turn brushes slightly until post fits easily into hole.

Press brush assembly firmly to snap into place.



With handle in upright position, tilt cleaner back until handle rests on the floor.

# Storage

Before storing:

- Empty clean water tank and let air dry. Replace on carpet cleaner.
- Unused detergent can be stored in the detergent container.
- Empty recovery tank, rinse tank and lid thoroughly with clean water and let air dry.

**Allow brushes and underside of carpet cleaner to air dry thoroughly before storing carpet cleaner on a carpeted or wood surface.**

**Do not store carpet cleaner with a full clean water tank in place.**

## 5. If you have a problem

If a minor problem occurs, it usually can be solved quite easily when the cause is found by using the check list below.

### Problem: Machine won't run

#### Possible cause

Possible solution

- **Not firmly plugged in**  
• Plug unit in firmly
- **No voltage in wall receptacle**  
• Check fuse or breaker
- **Blown fuse/tripped breaker**  
• Replace fuse/reset breaker

### Problem: Low solution pick-up

#### Possible cause

Possible solution

- **Recovery tank full/automatic shut off engaged**  
• Remove and empty recovery tank
- **Blockage in tool on end of hose**  
• Remove tool and clear blockage
- **Recovery tank lid not on correctly**  
• Make sure lid is on securely
- **Water tank empty, but detergent remains**  
• Fill water tank

## Lubrication

The motor is equipped with bearings which contain sufficient lubrication for the life of the motor. The addition of lubricant could cause damage. **Do not add lubricant to motor bearings.**

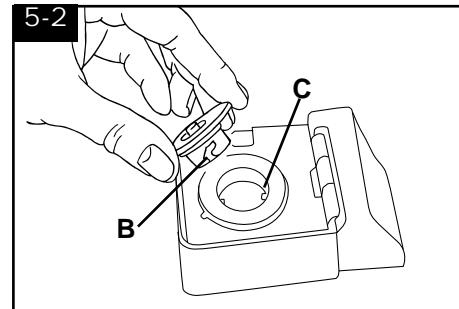
### Problem: Clean water won't dispense

#### Possible cause

Possible solution

- **Clean water tank not firmly in place**  
• Make sure tank is securely locked in position
- **Clean water tank or detergent container empty**  
• Refill container according to instructions for surface being cleaned
- **Recovery tank lid not on correctly**  
• Make sure lid is firmly in place

5-2



3. Align slots (B) on cap with tabs (C) in opening.

Turn cap clockwise to tighten.

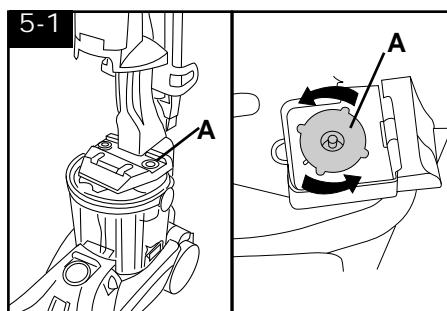
### Problem: Detergent won't dispense

#### Possible cause

Possible solution

- **Valve cap clogged**  
• Remove and clean valve cap (see following instructions)

1. Remove clean water tank.



2. Turn valve cap (A) counterclockwise and remove.

Soak valve cap in warm water for at least 15 minutes. Wipe cap dry.

#### Possible cause

Possible solution

- **Dirty filter screen on bottom of unit**  
• Clean screen as shown in Fig. 3-2
- **SpinScrub mode selector on SPILL PICK-UP.**  
• Slide mode selector to GENTLE SCRUB or POWER SCRUB.

## Service

To obtain approved HOOVER service and genuine HOOVER parts, locate the nearest **Hoover Sales and Service Center or Authorized Hoover Warranty Service Dealer (Depot)** by:

- checking the Service section of Hoover on-line at [www.hoover.com](http://www.hoover.com) OR
- checking the list of Sales and Service Centers provided with this cleaner OR
- checking the Yellow Pages under "Vacuum Cleaners - Household" OR
- calling **1-800-944-9200** for an automated referral of authorized service outlet locations (U.S. only).

**Do not** send your cleaner to Hoover in North Canton, Ohio for service, this will only result in delay.

If further assistance is needed, contact the Hoover Consumer Response Center, Phone: 330-499-9499.

In Canada, contact Hoover Canada, Burlington, Ontario L7R 4A8, Phone: 1-800-263-6376.

Always identify your cleaner by the **complete** model number when requesting information or ordering parts. (The model number appears on the back of the handle.)

## Full Two Year Warranty (Domestic Use)

Your HOOVER® appliance is warranted in normal household use, in accordance with the Owner's Manual against original defects in material and workmanship for a period of two full years from date of purchase. This warranty provides, at no cost to you, all labor and parts to place this appliance in correct operating condition during the warranted period. This warranty applies when the appliance is purchased in the United States including its territories and possessions, or in Canada or from a U. S. Military Exchange. Appliances purchased elsewhere are covered by a limited two year warranty which covers the cost of parts only. This warranty does not apply if the appliance is used in a commercial or rental application.

This warranty only applies when the product is in use in the country or territory in which it is purchased.

Warranty service can only be obtained by presenting the appliance to one of the following authorized warranty service outlets. Proof of purchase will be required before service is rendered.

1. Hoover Sales and Service Centers.
2. Hoover Authorized Warranty Service Dealers (Depots).

**For an automated referral of authorized service outlets in the U.S.A., phone 1-800-944-9200 OR**

**visit Hoover on-line at  
[www.hoover.com](http://www.hoover.com)**

This warranty does not cover pick up delivery, or house calls; however, if you mail your appliance to a Hoover Sales and Service Center for warranty service, transportation will be paid one way.

While this warranty gives you specific legal rights, you may also have other rights which vary from state to state.

If further assistance is needed, or if there are questions concerning this warranty or the availability of warranty service outlets, phone the Consumer Response Center, Phone 1-330-499-9499.

In Canada, contact Hoover Canada, Burlington, Ontario L7R 4A8, 1-800-263-6376.

# HOOVER®

## limpiadora para alfombras con enjuague automático SteamVac™ Dual V™ TurboPOWER™

La limpiadora para alfombras fácil de usar

La limpiadora para alfombras SteamVac™ limpia las fibras de la alfombra al aplicar, restregar y remover agua caliente de grifo y solución de limpieza.

### Manual del propietario

ESPAÑOL → p. 18-27

## Contenido

Salvaguardias importantes .....	18
Piezas necesarias para el ensamblado .....	19
Ensamblado de la limpiadora para alfombras .....	19-20
Descripción de la limpiadora para alfombras .....	20
Funcionamiento general .....	20-22
Llenado del tanque para el agua limpia .....	21
Vaciado del tanque de recuperación .....	22
Selector de velocidad de la escobilla .....	21
Apagado automático .....	21
Cómo usar la limpiadora para alfombras	
Antes de empezar .....	22
Después de haberla usado .....	23
Limpieza de alfombras .....	23
Limpieza de pisos expuestos .....	24
Uso de los accesorios .....	24
Limpieza de escaleras alfombradas .....	25
Limpieza de tapices .....	25
Si tiene un problema .....	26-27
Lubricación .....	26
Servicio .....	27
Almacenamiento .....	26
Garantía .....	27
Formulario de pedido de piezas y accesorios por correo .....	30



## Anote y guarde

Anote los números **COMPLETOS** de modelo y serie en los espacios provistos y guárdelos.

El número de modelo y el número de serie figuran en la parte posterior del mango.

No. de modelo \_\_\_\_\_

No. de serie \_\_\_\_\_

**Consejo:** Adjunte su recibo de compra a este manual del propietario. Para obtener el servicio de garantía de su producto HOOVER puede requerirse la verificación de la fecha de compra.

## ¡Salvaguardias importantes!

Al usar un aparato eléctrico, observe siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL ARTEFACTO.**

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendios, choques eléctricos o lesiones:

- Úselo sólo en el interior.
- Úselo solamente en superficies humedecidas por el proceso de limpieza. No lo sumerja.
- Conéctelo solamente a una toma de corriente eléctrica con adecuada conexión a tierra. Vea las instrucciones para conexión a tierra.
- No limpie sobre tomas de corriente eléctricas que estén en los pisos.
- No lo use sin que los tanques estén en su sitio.
- No llene con agua a más de 60°C (140°F).
- Cuando use productos químicos recomendados con esta máquina, cerciórese de que el área esté bien ventilada.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras. No coloque la limpiadora para alfombras sobre los escalones.
- Use la limpiadora para alfombras solamente para lo que ha sido diseñada según se describe en las instrucciones.
- Use solamente los accesorios recomendados por Hoover; el uso de otros accesorios puede ser peligroso.
- No se recomienda el uso de cordones de extensión. Si es absolutamente indispensable usar un cordón de extensión, debe tener por lo menos 3 alambres de grosor 16 con enchufe de tres patillas con conexión a tierra y un receptáculo de 3 orificios que acepte el enchufe del artefacto.
- Desenchufe la limpiadora para alfombras cuando no esté en uso. Antes de desenchufarla, apague todos los controles.
- Desenchufela antes de conectar el accesorio de mano turboaccionado.
- Desconecte siempre el cordón de la toma de corriente eléctrica antes de prestar servicio a la limpiadora para alfombras.
- No la desenchufe tirando del cordón. Para desenchufarla, sujeté el enchufe y no el cordón.
- Nunca toque el enchufe ni el artefacto con las manos mojadas.
- No tire del cordón, no lo jale, ni tampoco lo use como mango, no cierre la puerta sobre el cordón ni tire del mismo alrededor de los bordes agudos ni las esquinas. No pase el artefacto sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.
- No use el artefacto si el cordón o el enchufe está dañado. Si el artefacto no está funcionando apropiadamente, se ha dejado caer, ha sido dañado, se ha dejado a la intemperie o se ha dejado caer en agua, llévelo a un Centro de ventas y de servicio de Hoover o al Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover.
- Es necesaria una supervisión estricta cuando cualquier artefacto es utilizado por los niños o cerca de ellos. No permita que la limpiadora para alfombras se utilice como un juguete ni que funcione sin atención en ningún momento.
- No apunte los accesorios hacia personas o animales.
- Use solamente los limpiadores para SteamVac™ de Hoover que hay en el comercio y que se hayan diseñado para ser aplicados con máquinas. No use ningún tipo de cera con la limpiadora para alfombras.
- Mantenga los detergentes y otros limpiadores fuera del alcance de los niños.
- No lo use para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni en áreas donde pueda haber dichos líquidos.
- No lo use para recoger lejía, líquidos para las tuberías, gasolina ni ningún otro material tóxico.
- No aspire nada que se esté quemando o echando humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- Evite recoger objetos duros o afilados con la limpiadora para alfombras. Podrían dañar la limpiadora.
- Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos, los pies y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y las piezas en movimiento.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No lo use con ninguna abertura bloqueada; manténgala libre de polvo, pelusa, cabello o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Evite el contacto con las alfombras hasta que estén secas, para evitar que queden opacas y se vuelvan a ensuciar. Mantenga a los niños y a los animales alejados de las alfombras hasta que estén completamente secas.
- Guárdelo en un lugar seco. No exponga la máquina a temperaturas de congelación.

**¡Guarde estas instrucciones!**

**Use estas instrucciones en español junto con las figuras paso-a-paso provistas en el manual de inglés.**

Gracias por haber elegido un producto HOOVER.

**Si necesita cualquier asistencia:**

Visite nuestro sitio de Internet [www.hoover.com](http://www.hoover.com). Pulse el botón "Service" para encontrar el centro de servicio más cercano a usted O llame al **1-800-944-9200** para obtener una referencia automatizada de las ubicaciones de los centros de servicio (solamente en EE.UU.) O llame al 1-330-499-9499 para hablar con un representante en nuestro Centro de Respuesta al Cliente.

**POR FAVOR NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA.**

### Instrucciones para conexión a tierra

Este artefacto debe tener conexión a tierra. Si llegara a funcionar mal o a descomponerse, la conexión a tierra da un camino de menor resistencia a la corriente eléctrica para reducir el riesgo de choque eléctrico. Este artefacto está equipado con un cordón que tiene un conductor (C) para conectar a tierra el equipo y un enchufe con conexión a tierra (A). El enchufe se debe conectar a una toma de corriente eléctrica adecuada (B) que esté instalada y conectada a tierra de acuerdo a los códigos y dispositivos locales.

## PELIGRO

La conexión inadecuada del conductor para conectar a tierra el equipo puede dar como resultado que haya riesgo de un choque eléctrico. Consulte con un electricista calificado o una persona de servicio si tiene dudas sobre si la toma de corriente eléctrica está conectada adecuadamente. No modifique el enchufe que viene con el artefacto; si no se adapta a la toma de corriente eléctrica haga que un electricista calificado instale una toma de corriente adecuada. Este artefacto es para usarse en un circuito de 120 voltios y tiene un enchufe de conexión a tierra que tiene el aspecto que se ilustra en el diagrama (A).

Si no se dispone de una toma de corriente adecuadamente conectada a tierra, se puede usar temporalmente un adaptador (D) para conectar este enchufe a una toma de corriente eléctrica de 2 polos (E). El adaptador temporal se debe usar solamente hasta que un electricista calificado pueda

instalar una toma de corriente eléctrica adecuadamente conectada a tierra (B). La orejuela verde y rígida, la extensión o el dispositivo similar (F) que sale del adaptador se debe conectar a una conexión a tierra permanente (G) como puede ser la placa adecuadamente conectada a tierra de la toma de corriente eléctrica. Cuando se use el adaptador, se lo debe fijar con un tornillo de metal.

**NOTA:** El Código de electricidad de Canadá no permite el uso de adaptadores temporales.

alfombras.

## 1-3

**NOTA:** Si el protector del cordón (A) se sale de su sitio durante el desempaque, **asegúrese de que vuelva a ser colocado de la manera apropiada antes de continuar el ensamblado** de la limpiadora para alfombras. Con la flecha (B) del protector del cordón apuntando hacia abajo, presione la acanaladura (C) del protector del cordón dentro de la ranura del mango inferior.

## 1-4

Con el gancho para el cordón (D) orientado hacia la parte trasera de la limpiadora para alfombras, empuje el mango superior hacia abajo dentro del mango inferior.

## 1-5

Empuje los **pernos** en los orificios de la **parte delantera del mango**. Si los pernos no atraviesan los orificios con facilidad, se debe a que el mango no ha sido empujado completamente hacia abajo. Coloque las **tuercas** en las depresiones que están en la **parte de atrás del mango**. Sostenga cada tuerca en su lugar mientras aprieta bien cada perno (desde la parte delantera del mango) con un destornillador Phillips. Solamente se necesitan dos tuercas para este modelo. La tuerca adicional no es necesaria pero se incluye para su conveniencia.

## 1-6

Reemplace el tanque para el agua limpia (tanque superior) colocando primero la parte inferior. Oprima el tanque para ponerlo en su lugar.

## 1-7

### Instale el gancho para la manguera/cordón

Introduzca las lengüetas del gancho en las ranuras que están en la parte de atrás de la limpiadora. Encaje el gancho en la limpiadora.

### Instale el portamanguera/porta-accesorios

El portamanguera/portaaccesorios ha sido diseñado para usarse, ya sea en la

## 1. Ensamblado

### 1-1

#### Piezas necesarias para el ensamblado

##### Accesorios - varían según el modelo

- A. Limpiajora en profundidad
- B. Mango superior
- C. Pernos y tuercas del mango (en la bolsa con la manguera)
- D. Gancho para la manguera/cordón
- E. Gancho para la manguera/accesorios
- F. Manguera
- G. Boquilla para escaleras y tapices
- H. Detergente para alfombras y tapices
- I. Solución de limpieza para pisos de superficie dura
- J. Limpiajor rociador para manchas
- K. Accesorio para pisos expuestos
- L. Accesorio de mano SpinScrub™
- M. Accesorio utilitario
- N. Accesorio para hendiduras
- Los accesorios no incluidos con su modelo se pueden comprar por separado usando el formulario de pedido ubicado en el centro de este manual.**
- No todos los accesorios están incluidos con todos los modelos.**

La limpiadora ya ensamblada debe tener un aspecto semejante al del diagrama. Modelo con accesorio de mano SpinScrub™ ilustrado. (Refiérase a la página 4)

### 1-2

### Instale el mango superior

Saque el tanque para el agua limpia (tanque superior) de la limpiadora para

limpiadora para tener fácil acceso a los accesorios y la manguera o, si éstos no se van a utilizar, para que se pueda retirar y colgar para guardarlo.

Si no lo desea instalar en la limpiadora por ahora, continúe con la figura 1-10 para ver cómo colocar adecuadamente la manguera en el portaaccesorios.

## **1-8**

Deslice las lengüetas (E) del portaaccesorios en las ranuras (F) que están en la parte de atrás de la limpiadora.

## **1-9**

Gire la parte superior del portaaccesorios hacia el mango de la limpiadora. Deslice el portaaccesorios hacia abajo de manera que la muesca (G) del portaaccesorios descance en el gancho (H) de la limpiadora.

## **1-10**

Identifique las piezas de la manguera antes de guardarla.

**I. Extremo con conector para la boquilla**

**J. Tubo de solución**

## **1-11**

### **Para guardar la manguera y los accesorios**

Presione la manguera, a unas pocas pulgadas del extremo con conector para la boquilla (I), dentro del portaaccesorios. Mueva la manguera hacia arriba y por encima del portaaccesorios.

## **1-12**

Presione la manguera dentro del lado opuesto del portaaccesorios. Haga un bucle con la manguera en la parte inferior de la limpiadora y presione dentro de la parte superior del gancho (K).

## **1-13**

Haga un bucle con la manguera de nuevo por encima del portaaccesorios.

Deslice la pinza para la manguera (L) hacia el extremo de la manguera.

Encaje la lengüeta (M) del conector para la manguera en el clip para la manguera.

## **1-14**

Repita en el otro extremo de la manguera. Oprima el tube de solución (J) en el lado opuesto del clip.

## **1-15**

Encaje la boquilla para escaleras y tapices en el portaaccesorios.

## **1-16**

Inserte la parte superior del accesorio para pisos expuestos (disponible a un costo adicional si no se incluye con su limpiadora) a través del "bucle" en el portaaccesorios. Deslice el accesorio hacia abajo para que quede en su lugar.

## **1-17**

### **Accesorio de mano SpinScrub™**

(no se incluye con todos los modelos)  
El accesorio de mano SpinScrub™ viene embalado en una bolsa de plástico para protegerlo. Para sacar la bolsa antes de usar el accesorio, abra la puerta de los accesorios.

## **1-18**

Jale el accesorio hacia abajo y hacia el exterior.

Para volver a colocarlo, siga este procedimiento al revés.

## **1-19**

### **Como volver a colocar la cubierta de accesorios**

La cubierta de accesorios está diseñada para que se separe y quede suelta si se abre demasiado.

Para volver a colocarla, alinee las bisagras de la cubierta con los orificios en los costados del área de guardar los accesorios.

Encaje la puerta en su lugar.

## **2. Cómo usar la limpiadora para alfombras**

## **2-1**

### **Descripción de la limpiadora para alfombras**

la limpiadora para alfombras ensamblada debe tener un aspecto semejante al del diagrama.

Modelo con accesorio de mano SpinScrub™ ilustrado.

- 1. Asidero**
- 2. Gatillo para la solución:** se oprime para dispensar la solución limpiadora.
- 3. Interruptor de encendido y apagado (ON/OFF)**
- 4. Interruptor de graduación para enjuague**
- 5. Accesorio de mano SpinScrub™**  
(No se incluye con todos los modelos)
- 6. Mango para transportar**
- 7. Mango del tanque para el agua limpia**
- 8. Tanque para el agua limpia**
- 9. Recipiente de detergente**
- 10. Asa del tanque de recuperación**
- 11. Tanque de recuperación:** guarda la solución usada
- 12. Trabas del tanque de recuperación**
- 14. Selector de posición de la escobilla**
- 13. Orificio de conexión del tubo de solución**
- 15. Limpiadores de bordes:** en ambos costados de la boquilla para eliminar la suciedad cerca de los zócalos
- 16. Boquilla**
- 17. Orificio de conexión de la manguera**
- 18. Gancho para el cordón:** gira para soltar el cordón con rapidez
- 19. Manguera**
- 20. Portamanguera/portaaccesorios**
- 21. Boquilla para escaleras y tapices**
- 22. Accesorio para pisos expuestos**  
(se puede obtener a un costo adicional si no se incluye con su modelo)
- 23. Gancho para el cordón/manguera**
- 24. Pedal para desatar el mango**

**Esta limpiadora en profundidad está diseñada para uso en el hogar.**

**Haga funcionar la limpiadora para alfombras solamente al voltaje especificado en la placa con datos que está en la parte posterior de la limpiadora. Enchufe la limpiadora para alfombras en una toma de corriente eléctrica con conexión a tierra adecuada.**

## 2-2

### Interruptor de encendido y apagado (ON/OFF)

Para encender la limpiadora (ON), empuje el interruptor hacia abajo.

Para apagar la limpiadora (OFF), empuje el interruptor hacia arriba.

## 2-3

### Pedal para destrabar el mango

Pise el pedal (A) para bajar el mango a la posición de operación. El mango no se queda fijo en una sola posición sino que "flota" para permitir una operación cómoda.

## 2-4

### Para transportarla

Para mover su limpiadora en profundidad de una habitación a otra, coloque el mango en la posición vertical trabada, incline la limpiadora hacia atrás sobre las ruedas y empújela hacia delante.

## 2-5

### Mango para transportar

la limpiadora para alfombras también se puede levantar colocando una mano encima del asa de la parte superior del tanque para la solución limpiadora como se muestra.

## 2-6

### Apagado automático

Cuando el tanque de recuperación (tanque inferior) esté lleno, el mecanismo de apagado automático apagará la succión de la limpiadora para alfombras (**la succión se reducirá en forma notable**).

En ese momento, el disco flotante amarillo subirá a la parte superior de la tapa del tanque de recuperación (B). la limpiadora para alfombras ya no recogerá más la solución sucia y el **sonido del motor será notablemente más agudo**.

**Cuando esto suceda, apague la limpiadora y vacíe el tanque de recuperación** antes de seguir usándola.

También inspeccione el tanque para el agua limpia; puede ser necesario volver a llenarlo.

**No lo use sin que estén en su lugar el flotador y el retén del flotador. Si está roto o fuera de lugar, llévelo a un centro de servicio autorizado de Hoover o al distribuidor para que lo reparen.**

## 2-7

### Selector de velocidad de la escobilla

Su limpiadora para alfombras SteamVac™ cuenta tres posiciones para las escobillas del agitador.

**SPILL PICK-UP (RECOGIDA DE DERRAMES)** – escobillas apagadas para recoger derrames o limpiar alfombras y pisos expuestos cuando no se desea cepillar.

**GENTLE SCRUB (RESTREGADO DELICADO)** – para limpiar azulejos de cerámica, linóleo, pisos de madera sellada y alfombras delicadas. Las escobillas girarán a una velocidad más lenta.

**POWER SCRUB (RESTREGADO ENÉRGICO)** – escobillas encendidas para una limpieza óptima de las alfombras.

Antes de limpiar, ponga el botón selector en la graduación que deseé.

## 2-8

### Interruptor de graduación para enjuague

Use este interruptor para seleccionar limpieza con enjuague o enjuague solamente.

**WASH-AutoRinse™ (LIMPIEZA-Enjuague Automático)** - Esta graduación limpia la alfombra con detergente y agua en el pase hacia delante. En el pase hacia atrás, se aplica un enjuague con agua solamente a la alfombra.

**ENJUAGUE** - Esta graduación aplica un enjuague con agua solamente tanto en el pase hacia delante como en el pase hacia atrás.

Vea la sección "Cómo limpiar" para más detalles.

## 2-9

### Los tanques

#### Tanque para el agua limpia (tanque superior)

El tanque de agua limpia (C) contiene el agua que se mezclará con detergente para limpiar alfombras o pisos, o bien el agua que se usará para enjuagar alfombras o pisos.

El contenedor de detergente (D) está permanentemente adjunto al tanque de agua.

## 2-10

### Cómo llenar

#### Desenchufe la limpiadora para alfombras de la toma de corriente eléctrica.

Coloque el mango de la limpiadora para alfombras en la posición vertical para que quede fijo.

Para sacar el tanque presione hacia abajo el asa del tanque y jale hacia delante.

## 2-11

Lleve el tanque a un fregadero.

Gire el tanque en sentido contrario a las agujas del reloj y retire la tapa.

## 2-12

Llene el tanque (E) (3.78 L/1 galón) con agua caliente del grifo.

#### PRECAUCIÓN: No llene con agua a más de 60°C (140°F).

Vuelva a colocar la tapa del tanque y apriétela.

## 2-13

#### Para llenar el contenedor de detergente (F), gire la tapa en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

#### NO SAQUE el recipiente para el detergente del tanque.

## 2-14

Llene el recipiente (473 ml/16 onzas) con el detergente para alfombras y

tapicería de HOOVER o la solución de limpieza para pisos de superficie dura de HOOVER.

No use el limpiador para pisos expuestos en alfombras o tapices. **No use ningún tipo de cera con su limpiadora en profundidad SteamVac™.**

Para obtener los resultados adecuados, **use solamente detergente HOOVER.**

Vuelva a colocar la tapa del contenedor y apriétela.

**NOTA: Use solamente detergentes HOOVER.** Sus fórmulas son especiales para usarse con su limpiadora en profundidad "SteamVac".

**PRECAUCIÓN: Los detergentes contienen surfactantes aniónicos y no iónicos. Evite el contacto con los ojos y la piel. En caso de contacto con los ojos, lávelos con agua fría por 15 minutos. En caso de contacto con la piel, lávuela con agua. Si persiste la irritación, llame a un médico.**

## 2-15

**ADVERTENCIA: Ciertos limpiadores oxigenados o similares, como OxiClean\* y TuffOxi\*\* dañarán el recipiente de detergente (A), el tanque de agua limpia (B) o el tanque de recuperación (C) de su SteamVac™. Use solamente detergente HOOVER SteamVac™ Oxy para este propósito.**

\*OxiClean es una marca comercial registrada de Orange Glo International, Inc.

\*\*TuffOxi es una marca comercial de Tuff Products for Pets.

## 2-16

Coloque la parte inferior del tanque sobre la limpiadora usando una mano en cada lado del tanque para centrarlo sobre la limpiadora.

NOTA: El tanque gira hacia la parte posterior de la limpiadora.

## 2-17

Empuje la parte superior del tanque **y el mango del tanque** mientras sujetá la parte posterior de la limpiadora con la otra mano.

## 2-18

Empuje el mango hacia arriba una vez que el tanque esté colocado, para trabarlo a la limpiadora.

## 2-19

Revise el tanque para asegurarse de que está bien trabado.

## 2-20

NOTA: Es posible que haya una pequeña cantidad de agua (indicada con flechas) en la base cuando el tanque se saca de la limpiadora. Esto es normal.

### Tanque de recuperación (tanque inferior)

El tanque de recuperación contiene la solución sucia que se ha recogido de la superficie que se está limpiando.

Al llenarse el tanque, el mecanismo de apagado automático funcionará, la succión se detendrá (Fig. 2-6) y se lo debe vaciar.

#### Cómo vaciar

##### Apague la limpiadora para alfombras y desenchúfela de la toma de corriente eléctrica.

Para evitar la posibilidad de fuga, saque el tanque para el agua limpia (Figura 2-10) presionando hacia abajo el mango del tanque y jalándolo hacia delante; ponga el tanque aparte (**no lo ponga sobre los muebles**).

Pise en el pedal para soltar el mango, (Figura 2-3) y baje el mango hasta que descance sobre el suelo.

## 2-21

Gire las trabas (G) del tanque de recuperación hacia el exterior (una en cada lado del tanque).

Levante el mango (H) y saque el tanque de la limpiadora.

Lleve el tanque a un fregadero o desagüe.

## 2-22

Baje el mango hacia la parte posterior del tanque para destrabar la tapa. Levante la tapa del tanque.

Vacie el tanque y vuelva a colocar la tapa.

**Para obtener una succión completa, es importante que la tapa del tanque de recuperación esté bien asegurada antes de limpiar.**

Levante el mango del tanque a la posición de transporte y colóquelo en la limpiadora para alfombras. Baje el mango a la parte delantera del tanque.

Gire las trabas (una en cada lado del tanque) hacia el interior para trabar el tanque en su lugar.

Ponga el asa de la limpiadora para alfombras en posición vertical y vuelva a colocar el tanque superior para el agua limpia.

## 3. Cómo limpiar

### Antes de empezar la limpieza

**a. Aspire bien** — Para obtener los mejores resultados en las alfombras, use una aspiradora HOOVER con agitador. Aspire los tapices con una aspiradora con accesorios de limpieza. Use un accesorio para hendiduras para llegar a las borlas y los pliegues. **No use la limpiadora para alfombras SteamVac™ como si fuera una aspiradora en seco.**

**b. Para los tapices vea el código de limpieza** — Use solamente su limpiadora en profundidad SteamVac™ de HOOVER para los tapices de tela que estén marcados con una "W" (que significa para lavado húmedo) o "S/W" (para limpieza con solvente en seco o húmeda). **No limpie las telas marcadas con una "S" (únicamente para limpieza con solvente en seco).** Si su tapiz no tiene un código, busque la ayuda de un profesional.

**c. Haga una prueba para ver si destiñe el color** — Humedezca una tela blanca absorbente con el detergente. En un área pequeña y escondida, frote suavemente la superficie con la tela humedecida. Espere diez minutos y vea si se ha desteñido o se ha corrido el color pasando una toalla de papel o una tela blanca. Si la superficie tiene más de un color, examine todos los colores.

**d. Cuando limpie todo el piso, saque los muebles del área que se va a limpiar** (puede no ser necesario si solamente se van a limpiar las zonas de mucho tráfico). Si los muebles son demasiado pesados para moverlos, coloque papel de aluminio o papel encerado debajo de las patas. Esto evitará que el acabado de la madera tiña la alfombra. Levante con alfileres los faldones de los muebles y las cortinas.

**e. Trate previamente las manchas y las zonas de mucho tráfico con de limpiador rociador para manchas\* de HOOVER®** — Pruebe primero de limpiador rociador para manchas rociándolo sobre los colores de un área escondida; espere diez minutos y seque con una tela o toallas de papel de color blanco.

Si no es visible un cambio de color, rocíe de limpiador rociador para manchas en las manchas y áreas de tráfico. Espere por lo menos diez minutos. Use su limpiadora en profundidad SteamVac™ para recoger de limpiador rociador para manchas y la mancha. Repita hasta que salga la mancha; refriegue con cuidado con un cepillo de uso en el hogar si es necesario.

**No sature** la alfombra ni los tapices con de limpiador rociador para manchas.

Ninguna solución limpiadora saca todas las manchas de todas las alfombras. La eliminación de manchas varía con el tipo de derrame, el tiempo que ha transcurrido antes de que se saque, y el material y tipo de la alfombra.

**f. Para evitar manchar**, use plástico o papel de aluminio para proteger las superficies de madera o metal de un posible rociado con agua.

**g. Para evitar humedecer y posiblemente dañar los pisos de madera debajo de las alfombras de área o de pared a pared**, mueva las alfombras a un piso expuesto que no sea de madera o protéjalos, colocando materiales a prueba de agua (por ejemplo, plástico) debajo de las alfombras antes de limpiarlas.

Puede ver las instrucciones sobre distintas tareas de limpieza en las páginas 22 a 25.

\*Se puede obtener a un costo adicional si no está incluido con su modelo.

## Después de la limpieza

**a. Deje que seque la alfombra o el tapiz.** Para evitar que la alfombra quede opaca o se vuelva a ensuciar, mantenga a los niños y animales alejados de la superficie hasta que **esté completamente seca**. **Si es necesario caminar sobre la alfombra húmeda**, coloque toallas o telas blancas en las zonas de tráfico.

Si absolutamente se deben volver a colocar los muebles antes de que la alfombra esté seca, coloque plástico o papel de aluminio debajo de las patas de los muebles de modo que los deslizadores de metal o los acabados de la madera no vayan a teñir la alfombra.

**b. Vacíe los tanques, enjuague con agua limpia y deje secar al aire.** Enjuague la tapa del tanque de recuperación y deje secar al aire libre. Cualquier detergente no usado se puede dejar en el contenedor de detergente para usarse más tarde.

## 3-1

**c. Elimine las pelusas de la malla de filtración que está dentro del tanque de recuperación.**

## 3-2

**d. Elimine la pelusa de la malla de filtración que está en la parte de abajo de la limpiadora de la siguiente manera.**

**Nota: Cuando parezca que las escobillas giran lentamente, desconecte la limpiadora para alfombras de la toma de corriente eléctrica y examine y limpie la malla.**

Saque ambos tanques como se describe en las figuras 2-10 y 2-21. Incline la limpiadora hacia atrás para que el mango descance en el piso.

Apriete el marco del filtro, levántelo y sáquelo. Limpie la malla y ponga el marco de nuevo en su lugar.

Vuelva a poner la limpiadora en posición vertical.

**e. Aspire bien después que la alfombra se haya secado completamente.** Esto ayudará a reducir cualquier sombreado que hayan podido dejar las escobillas de la limpiadora para alfombras.

## 3-3

## Para limpiar la boquilla

Si hay pelusa u otros restos atrapados en la boquilla, ésta se puede sacar para su limpieza.

**Desenchufe la limpiadora para alfombras de la toma de corriente eléctrica.**

Saque ambos tanques como se describe en las figuras 2-10 y 2-16. Con el mango en la posición vertical, incline la limpiadora hacia atrás de modo que el mango descance en el piso.

Levante el borde posterior de la boquilla. Deslice la boquilla hacia arriba y sáquela de la limpiadora.

## 3-4

Para volver a colocar la boquilla, alinee las lengüetas (A) de la boquilla con los orificios (B).

Deslice la boquilla completamente en la limpiadora. Presione la boquilla para asegurarla en su lugar.

Vuelva a colocar el tanque de recuperación (vea la figura 2-22).

**La boquilla debe estar en la posición correcta para que el tanque de recuperación encaje adecuadamente.**

Levante la limpiadora a la posición vertical y vuelva a colocar el tanque para el agua limpia (figura 2-16).

## Limpieza de alfombras

**Lea las instrucciones “Antes de comenzar la limpieza” en la página 22.**

1. Llene el tanque para el agua limpia de acuerdo con las instrucciones para la figura de 2-11.

2. Llene el contenedor de detergente con detergente para alfombras y tapices de HOOVER de acuerdo con las instrucciones para las figuras de 2-12 a 2-14.

3. Deslice el selector de la posición de las escobillas a **POWER SCRUB (RESTREGADO ENÉRGICO)**.

4. Séquese las manos y enchufe el cordón en una toma de corriente eléctrica **debidamente conectada a tierra**.

**No limpie sobre tomas de corriente eléctricas que estén en los pisos.**

5. Para evitar caminar sobre alfombras húmedas comience en el extremo de la habitación más alejado de la puerta o del camino al fregadero donde se vaciarán y llenarán los tanques.

Pise el pedal para soltar el mango y baje el mango a la posición de operación.

6. Coloque el interruptor de graduación para enjuague a la posición **WASH-AutoRinse (LIMPIEZA-Enjuague Automático)**. Encienda la limpiadora (Fig. 3-5).

## 3-5

7. Apriete el gatillo para dispensar la solución limpiadora y **lentamente** empuje la limpiadora para alfombras hacia delante (equivale a un pase húmedo).

8. Continúe apretando el gatillo y jale **lentamente** la limpiadora para alfombras hacia usted (segundo pase húmedo). La limpiadora para alfombras enjuaga la alfombra en el pase hacia atrás. **Nota: Para garantizar un enjuague correcto, es importante mantener la limpiadora para alfombras en la misma trayectoria hacia atrás y hacia delante.**

## 3-6

9. Suelte el gatillo y empuje lentamente la limpiadora para alfombras hacia el área que acaba de rociar con la solución (pase seco). Entonces, **lentamente** jale la limpiadora para alfombras de regreso hacia usted sin apretar el gatillo (pase seco). Continúe dando pasadas secas hasta que se vea poca agua pasando por la tapa del tanque de recuperación.

## 3-7

10. Para obtener los mejores resultados, use pases rectos y paralelos como se muestra en la figura 3-7. Sobreponga los pases por 1 pulgada para evitar que queden disparejos.

Mantenga la boquilla plana contra el piso tanto para los pases hacia delante como para los pases hacia atrás.

11. Si desea enjuagar la alfombra con agua solamente, coloque el interruptor de graduación para enjuague en **RINSE (ENJUAGUE)** (figura. 3-8). Repita los pasos 7 a 9. En esta graduación, el enjuague se hará tanto en el pase hacia delante como en el pase hacia atrás.

El enjuague no es necesario, pero ayudará a eliminar el residuo de detergente y ayudará a que su alfombra parezca más nueva.

## 3-8

11. Para zonas muy sucias, repita los pasos 6 a 9. Evite saturar la alfombra, como se indica a continuación.

**Nota: Para evitar saturar la alfombra no use más de 4 pases húmedos sobre un área. Siempre termine con pases secos.**

Es mejor alternar los pases húmedos y los secos como se ha descrito anteriormente.

Para obtener los mejores resultados de limpieza y ayudar a que la alfombra se seque más rápido, termine con más pases secos. (Continúe dando pasadas secas hasta que se vea poca agua pasando por la tapa del tanque de recuperación).

12. Vacíe el tanque de recuperación cuando el sonido del motor sea demasiado agudo y haya una pérdida de succión (vea "Apagado automático", figura 2-6).

Cuando termine de limpiar, siga las instrucciones "Después de la limpieza" de la página 23.

## Limpieza de pisos expuestos

### Cómo instalar el accesorio para pisos expuestos

(Se puede obtener a un costo adicional si no se incluye con su limpiadora).

### Desenchufe la limpiadora para alfombras de la toma de corriente eléctrica.

Para evitar la posibilidad de fugas, saque el tanque para el agua limpia (figura 2-10) y el tanque de recuperación (figura 2-21) antes de colocar el accesorio para pisos expuestos.

Ponga los tanques aparte (no los ponga sobre los muebles).

1. Con el mango en la posición vertical, incline la limpiadora hacia atrás de modo que el mango descance en el piso.

## 3-9

2. Con la tira de espuma (C) (ubicada debajo de la malla) en la posición que se muestra, coloque el accesorio en la parte delantera de la boquilla (D).

Asegúrese de que la flecha en el extremo del accesorio apunte en la dirección que se muestra.

## 3-10

3. Empuje el accesorio contra la boquilla mientras lo hace girar hacia abajo hasta que ambos extremos encajen en su sitio.

**(Nota: Se puede necesitar un poco de fuerza para hacer girar y encajar el accesorio en su lugar).**

4. Vuelva a poner la limpiadora para alfombras en posición vertical. Baje el mango y vuelva a colocar el tanque de recuperación.

5. Levante el mango a la posición vertical y vuelva a colocar el tanque para el agua limpia.

### Para limpiar el piso

**Lea las instrucciones "Antes de comenzar la limpieza" en la página 21.**

**No use la limpiadora de alfombras en pisos de madera no sellada.**

1. Llene el tanque para el agua limpia de acuerdo con las instrucciones para las figuras de 2-9 a 2-11.

2. Llene el recipiente de detergente con la solución de limpieza para pisos de superficie dura de HOOVER de acuerdo con las instrucciones para las figuras de 2-12 a 2-14.

3. Deslice el selector de la posición de las escobillas a **GENTLE SCRUB**

### (RESTREGADO DELICADO).

4. Séquese las manos y **enchufe la limpiadora para alfombras en una toma de corriente eléctrica con conexión a tierra adecuada.**

5. Pise el pedal para soltar el mango y baje el mango a la posición de operación.

6. Coloque el interruptor de graduación para enjuague a la posición **WASH-AutoRinse (LIMPIEZA-Enjuague Automático)**. Encienda la limpiadora.

7. Para dispensar la solución, oprima el gatillo. Mueva la limpiadora para alfombras lentamente hacia delante y hacia atrás sobre el área que va a limpiar. Se dispensará agua y detergente en el pase hacia delante. Un enjuague con agua solamente se dispensará automáticamente en el pase hacia atrás.

8. Para recoger la solución sucia, suelte el gatillo y mueva lentamente la limpiadora para alfombras sobre el área donde acaba de dispersar la solución. Use pases hacia delante y hacia atrás.

9. Si se desea enjuagar el piso, coloque el interruptor de graduación para enjuague en **RINSE (ENJUAGUE)**. Repita los pasos 7 y 8. Esta graduación proporciona un enjuague con agua solamente tanto en el pase hacia delante como en el pase hacia atrás.

El enjuague no es necesario, pero ayudará a eliminar el residuo de detergente del piso.

10. Vacíe el tanque de recuperación cuando el sonido del motor sea demasiado agudo y haya una pérdida de succión (vea "Apagado automático", figura 2-6).

11. Cuando termine de limpiar, siga las instrucciones "Después de la limpieza" de la página 23.

**Desconecte la limpiadora para alfombras de la toma de corriente eléctrica** y saque el accesorio de la boquilla. Enjuáguelo con agua limpia. **No saque la malla de plástico ni la espuma del accesorio.**

### Uso de los accesorios

Coloque la manguera

**Desenchufe la limpiadora de la toma de corriente eléctrica.**

## 3-11

Abra el orificio de conexión de la manguera (E).

## 3-12

Inserte el extremo corto de la manguera, haciendo que las lengüetas de la manguera coincidan con las ranuras del mismo tamaño en el orificio. Empuje la manguera dentro del orificio de entrada y trábelas en su lugar.

## 3-13

Conecte el tubo de solución firmemente en el orificio de conexión para la solución (F).

## 3-14

Para sacar la manguera: Apriete las trabas (G) en las partes superior e inferior de la manguera. Saque la manguera del orificio de entrada. Cierra la puerta.

Saque el tubo de solución del orificio de conexión para la solución.

### Seleccione el accesorio

Su modelo incluye alguna combinación de los siguientes accesorios, pero **puede no incluir todos.**

## 3-15

**H. El accesorio de mano SpinScrub™** tiene escobillas giratorias para una acción adicional de refregado en alfombras pequeñas, escaleras alfombradas y tapices.

**I. La boquilla para escalera y tapices** tiene incorporada una escobilla que ayuda a refregar algunas manchas que se van a limpiar.

**J. El accesorio para hendiduras** se puede usar para limpiar a lo largo de los bordes de las alfombras, de las escaleras alfombradas y los tapices.

## 3-16

### Cómo conectar los accesorios

#### Desenchufe la limpiadora para alfombras de la toma de corriente eléctrica.

1. Coloque el mango en la posición vertical y saque la manguera del soporte.

Todos los accesorios se conectan a la manguera del mismo modo.

2. Conecte el accesorio a la manguera deslizándolo en el conector hasta que la lengüeta (K) encaje con seguridad.

Con el pulgar, **empuje la trabas (L) hacia delante y arriba** para sacar el accesorio.

Después de usar el accesorio Haga salir el agua de la manguera de succión encendiéndola la limpiadora para alfombras y sosteniendo la boquilla hacia arriba por varios minutos. **No oprima el gatillo.**

#### Desenchufe la limpiadora para alfombras de la toma de corriente eléctrica.

#### Desconecte la manguera y el tubo de solución de la limpiadora para alfombras.

## 3-17

Vacie el tubo de solución colocando el extremo redondo en el fregadero y levantando la boquilla por encima de la altura de su cabeza. Apriete el gatillo.

## 3-18

El portaaccesorios se puede quitar y colgar de una percha para guardarla.

### Limpieza de escaleras alfombradas

#### Lea las instrucciones "Antes de comenzar la limpieza" en la página 22.

1. Conecte la manguera y el tubo de solución de acuerdo con las instrucciones de las figuras de 3-11 a 3-13.

2. Coloque el mango en posición vertical. **Las escobillas del agitador no girarán mientras el mango esté vertical.**

3. Llene el tanque para el agua limpia de acuerdo con las instrucciones para las figuras de 2-9 a 2-12.

4. Llene el contenedor de detergente con detergente para alfombras y tapices de HOOVER de acuerdo con las instrucciones para las figuras de 2-13 a 2-15.

5. Coloque el accesorio en el extremo de la manguera.

6. La longitud de la manguera puede requerir que la máquina se coloque en la parte superior de las escaleras para limpiar la mitad superior de la escalera y al otro extremo de la escalera para limpiar la mitad inferior.

**Para evitar que se caiga la máquina, tenga mucho cuidado cuando limpie escaleras.**

**No coloque la limpiadora para alfombras sobre los escalones.**

**No apunte los accesorios hacia personas o animales.**

7. Séquese las manos y enchufe la

limpiadora para alfombras **en una toma de corriente eléctrica con conexión a tierra adecuada.**

8. Coloque el interruptor de graduación para enjuague a la posición **WASH-AutoRinse™ (LIMPIEZA-Enjuague Automático).** Encienda la limpiadora.

**Nota:** El "enjuague automático" y el enjuague no están disponibles durante el uso con accesorios. La manguera sólo dispensará agua mezclada con detergente.

## 3-19

9. Haga un rociado preliminar de la escalera alfombrada sosteniendo el accesorio (A) o (B) o aproximadamente 2.5 cm (1 pulgada) por encima de la alfombra y empújelo hacia delante mientras oprime el gatillo (equivale a un pase húmedo).

10. Coloque el accesorio contra la parte vertical del escalón y presione ligeramente las fibras de la alfombra. Oprima el gatillo y jale el accesorio **lentamente** sobre la alfombra (segundo pase húmedo). Suelte el gatillo al final del pase.

## 3-20

11. Levante el accesorio y colóquelo contra la parte vertical del escalón. Jale el accesorio **lentamente** sobre la alfombra sin oprimir el gatillo (pase seco).

12. Sobreponga los pases 1.26cm (1/2 pulgada) para evitar que queden disparos.

Es mejor alternar los pases húmedos y los secos como se ha descrito anteriormente. Termine con más pases secos para que la alfombra se seque más rápido.

**Para evitar saturar la alfombra no use más de 4 pases húmedos sobre un área. Siempre termine con pases secos.**

Si se necesita una limpieza adicional, espere hasta que la alfombra esté completamente seca antes de usar el accesorio nuevamente.

13. Vacíe el tanque de recuperación cuando el sonido del motor sea demasiado agudo y haya una pérdida de succión (vea "Apagado automático", figura 2-6).

Cuando termine de limpiar, siga las instrucciones "Después de la limpieza" en la página 23 y "Después de usar el accesorio" en la página 25.

### Limpieza de tapices

## **Lea las instrucciones "Antes de comenzar la limpieza" en la página 22.**

No deje de verificar el código de limpieza de su tapiz. **Use su limpiadora en profundidad en tapices marcados "W" o "W/S".**

1. Conecte la manguera y el tubo de solución de acuerdo con las instrucciones de las figuras de 3-11 a 3-13.
2. Coloque el mango en posición vertical. **Las escobillas del agitador no girarán mientras el mango esté vertical.**
3. Llene el tanque para el agua limpia de acuerdo con las instrucciones para las figuras de 2-9 a 2-12.
4. Llene el contenedor de detergente con detergente para alfombras y tapices de HOOVER de acuerdo con las instrucciones para las figuras de 2-13 a 2-15.
5. Coloque el accesorio en el extremo de la manguera.

### **No apunte los accesorios hacia personas o animales.**

6. Séquese las manos y enchufe la limpiadora para alfombras **en una toma de corriente eléctrica con conexión a tierra adecuada.**
7. Coloque el interruptor de graduación para enjuague a la posición **WASH-AutoRinse™ (LIMPIEZA-enjuague Automático).** Encienda la limpiadora.

**Nota:** El "enjuague automático" y el enjuague no están disponibles durante el uso con accesorios. La manguera sólo dispensará agua mezclada con detergente.

## **3-21**

8. Presione el accesorio suavemente sobre la tela. Oprima el gatillo y haga retroceder la boquilla lentamente sobre la tela.
9. Sobreponga los pasos 1.26 cm (1/2 pulgada) para evitar que queden disparajes.
- Haga pasos adicionales sin presionar el gatillo para eliminar más humedad.
10. Para limpiar las esquinas y rendijas, levante el accesorio a media pulgada de la tela y apriete el gatillo para dispensar la solución.
11. Aspire la solución con el accesorio sin apretar el gatillo.
12. En las zonas muy sucias puede ser necesario repetir el proceso de limpieza. Haga pasos que crucen el diseño original; sobreponga cada paso (figura 3-22).

## **3-22**

### **No haga más de dos pasos con la solución o enjuague sobre un área para evitar mojar demasiado la tela lo que podría dañarla.**

Si se necesita una limpieza adicional, espere hasta que el tapiz esté completamente seco antes de usar nuevamente el accesorio.

13. Vacíe el tanque de recuperación cuando el sonido del motor sea demasiado agudo y haya una pérdida de succión (vea "Apagado automático", figura 2-6).

Cuando termine de limpiar, siga las instrucciones "Después de la limpieza" en la página 23 "Después de usar el accesorio" en la página 25.

## **4. Mantenimiento**

### **Escobillas removibles**

La limpiadora para alfombras está equipada con escobillas removibles para facilitar su limpieza.

#### **Para sacar las escobillas**

#### **Desenchufe la limpiadora de la toma de corriente eléctrica.**

Para evitar la posibilidad de fuga, saque el tanque para el agua limpia y el tanque de recuperación. Coloque los tanques a un lado.

## **4-1**

Con el mango en la posición vertical, incline la limpiadora hacia atrás hasta que el mango descance en el piso.

## **4-2**

Sujete el conjunto de las escobillas y tire firmemente.

Las escobillas pueden limpiarse bajo un chorro de agua.

## **4-3**

### **Para volver a colocar las escobillas**

Alinee los salientes (A) en ambos extremos del conjunto de escobillas con las ranuras (B) del marco de la limpiadora.

Cerciórese de que el saliente cuadrado (C) se alinee también con el orificio cuadrado (D). Gire las escobillas ligeramente hasta que el saliente se adapte con facilidad en el orificio.

Presione el conjunto de escobillas

firmemente para encajarlo en su lugar.

## **Almacenamiento**

Antes de guardar:

- Vacíe el tanque para el agua limpia y déjelo secar al aire. Vuelva a colocarlo en la limpiadora para alfombras.
- El detergente no usado se puede guardar en el contenedor de detergente.
- Vacíe el tanque de recuperación, enjuague el tanque y la tapa a fondo con agua limpia y deje secar al aire.

### **Deje que las escobillas y la parte de abajo de la limpiadora para alfombras se sequen al aire completamente antes de guardar la limpiadora sobre una superficie alfombrada o de madera.**

**No guarde la limpiadora para alfombras con el tanque para el agua limpia lleno.**

## **Lubricación**

El motor tiene cojinetes que cuentan con suficiente lubricación para la duración del motor. La adición de lubricantes podría causar daños. **Por lo tanto, no añada lubricante a los cojinetes del motor.**

## **5. Si tiene un problema**

Si ocurre un problema menor, generalmente puede resolverse con bastante facilidad cuando se halla la causa, usando esta lista de verificación.

### **Problema: La máquina no funciona**

#### **Causa posible**

*Solución posible*

- **No está bien enchufada**  
• *Enchúfela bien*
- **No hay voltaje en la toma de corriente eléctrica de la pared**  
• *Inspeccione el fusible y el interruptor*
- **Fusible quemado o se desconectó el interruptor**  
• *Cambie el fusible o reconecte el interruptor*

### **Problema: Aspiración baja de la solución**

#### **Causa posible**

*Solución posible*

- **El tanque de recuperación está lleno y se ha activado el apagado**

**automático**

- Saque y vacíe el tanque de recuperación
- **Hay un bloqueo en el accesorio al extremo de la manguera**
- Saque el accesorio y limpie el bloqueo
- **La tapa del tanque de recuperación no está bien puesta**
- Verifique que la tapa esté bien ajustada
- **Tanque de agua vacío, pero queda detergente**
- Llene el tanque de agua

**Problema: La máquina no dispensa el agua limpia****Causa posible***Solución posible*

- **El tanque para el agua limpia no está bien colocado**
- Verifique que el tanque esté bien asegurado en su sitio
- **Tanque para el agua limpia vacío o contenedor para el detergente vacío**
- Llene el contenedor de acuerdo con las instrucciones para la superficie que se va a limpiar
- **La tapa del tanque de recuperación no está bien puesta**
- Verifique que la tapa esté bien ajustada

**Problema: La máquina no dispensa el detergente****Causa posible***Solución posible*

- **Tapa de la válvula obstruida**
- Saque y limpie la tapa de la válvula (vea las instrucciones siguientes)

- 1. Saque el tanque de agua limpia.**
- 2. Gire la tapa de la válvula (A) en sentido contrario a las agujas del reloj y sáquela. (Fig. 5-1) Ponga en remojo la tapa de la válvula en agua tibia por lo menos durante 15 minutos. Seque la tapa con un paño.**
- 3. Alinee las ranuras (B) de la tapa con las lengüetas (C) de la abertura. (Fig. 5-2) Gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj para apretarla.**

**Problema: Las escobillas no giran****durante la limpieza del piso****Causa posible***Solución posible*

- **La malla de filtración en la parte de debajo de la limpiadora está sucia**
- *Limpie la malla como se muestra en la figura 3-2*
- **Selector de modo SpinScrub en SPILL PICK-UP (RECOGIDA DE DERRAMES)**
- *Deslice el selector de modo a GENTLE SCRUB (RESTREGADO DELICADO) o POWER SCRUB (RESTREGADO ENÉRGICO)*

**Servicio**

Para obtener el servicio autorizado HOOVER y piezas genuinas HOOVER, localice el **centro de ventas y de servicio de Hoover o el concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover (depósito)** más cercano:

- consultando la sección de Servicio de Hoover en el Internet en **www.hoover.com**, O
- buscando en la lista de centros de ventas y de servicio que viene con esta limpiadora, O
- buscando en las páginas amarillas de la guía de teléfonos, bajo "Vacuum Cleaners - Household" ("Aspiradoras - artículos del hogar"), O
- llamando al **1-800-944-9200** para obtener una referencia automatizada de las ubicaciones de los centros de servicio autorizados (solamente en EE.UU.).

**No** envíe su limpiadora a Hoover en North Canton, Ohio para obtener servicio; esto sólo resultará en demoras. Si necesita asistencia adicional, comuníquese con Hoover Consumer Response Center, Teléfono: 330-499-9499.

En Canadá, comuníquese con Hoover Canada, Burlington, Ontario L7R 4A8. Teléfono: 1-800-263-6376.

Al solicitar información o pedir piezas, identifique siempre su limpiadora por el número **completo** de modelo. (El número de modelo figuran en la parte posterior del mango).

**Garantía completa por****dos años****(Para uso doméstico)**

Su artefacto HOOVER® está garantizado en caso de uso doméstico normal, según el Manual del Propietario, contra defectos originales en el material y la fabricación por el período de dos años completo a contar de la fecha de compra. La presente garantía cubre gratuitamente la mano de obra y las piezas necesarias para dejar este artefacto en buen estado de funcionamiento durante el período de garantía. Esta garantía es válida si el artefacto fue comprado en los Estados Unidos, en sus territorios y posesiones o en Canadá o en una tienda situada en una base militar de los EE.UU. Los artefactos comprados en otros lugares están cubiertos por una garantía limitada de dos años que cubre solamente el costo de las piezas. Esta garantía no es válida si el artefacto es utilizado para uso comercial o de alquiler.

Esta garantía solamente es válida cuando el producto se usa en el país o territorio en el cual fue comprado.

El servicio bajo la garantía se puede obtener solamente al presentar el artefacto en uno de los centros autorizados de servicio de garantía indicados a continuación. Se requerirá la presentación de un comprobante de compra antes de efectuar el servicio.

1. Centros de ventas y de servicio de Hoover.
2. Concesionarios autorizados de servicio de garantías de Hoover (Depósitos)

**Para obtener una referencia automatizada de la ubicación de los sitios autorizados para servicio de productos en los Estados Unidos, llame al 1-800-944-9200, O**

**visite Hoover en el Internet en [www.hoover.com](http://www.hoover.com)**

Esta garantía no cubre la recogida, la entrega, ni las visitas a domicilio; sin embargo, si envía su artefacto a un Centro de Ventas y de Servicio de Hoover para un servicio de garantía, el transporte se pagará en una sola dirección.

Si bien esta garantía le otorga derechos específicos, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

Si necesita más ayuda, o si tiene preguntas sobre esta garantía o la disponibilidad de centros de servicio bajo garantía, llame al Centro de Respuesta al Cliente de Hoover Teléfono: 1-330-499-9499.

En Canadá, comuníquese con Hoover Canada, Burlington, Ontario L7R 4A8. Teléfono: 1-800-263-6376.



## PARTS & ACCESSORIES MAIL ORDER FORM

29

Replacement parts and accessory items may be purchased from your Authorized Hoover Dealer, Leading Retailers, Hoover Sales & Service Centers, on-line at [www.hoover.com](http://www.hoover.com), or by completing this order form.

Mail orders limited to U.S. residents only.

**Please allow 3-4 weeks for delivery.**

## The Hoover Company,

**The Hoover Company,  
101 East Maple St.,  
North Canton, OH 44720  
Attn: Sales & Service Center**

Number \_\_\_\_\_ Exp. Date \_\_\_\_\_  
Name on Card \_\_\_\_\_  
Signature (Required) \_\_\_\_\_  
 Daytime Phone & Area Code \_\_\_\_\_

**The Hoover Company,  
101 East Maple St.,  
North Canton, OH 44720  
Attn: Sales & Service Center**

Number \_\_\_\_\_ Exp. Date \_\_\_\_\_  
Name on Card \_\_\_\_\_  
Signature (Required) \_\_\_\_\_  
 Daytime Phone & Area Code \_\_\_\_\_

Desprenda esta sección y envíela por correo a:  
**THE HOOVER COMPANY**  
101 East Maple St.  
North Canton, OH 44720

Número de pieza	Costo/por Paqte.	No. en Paqte.	Total
40321128	\$21.99		
40321048	\$11.99		
40301448	\$15.99		
40321049	\$12.99		
40322032	\$13.99		
40322016	\$ 8.59		
40321050	\$14.99		
40325032	\$15.99		
40303032	\$ 7.99		
48417006	\$ 7.99		
<hr/>			

**MERCANCIA TOTAL** \$

AÑADA SU IMPUESTO ESTATAL CORRESPONDIENTE +

**GASTOS DE ENVIO +** \$7.50

**COSTO TOTAL** \$

ENVIAR A: Escriba su nombre y dirección en letra de imprenta con bolígrafo.

Nombre y Apellido \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

**FORMA DE PAGO:**

Cheque o giro postal pagadero a: **The Hoover Company**

Visa     MasterCard     Discover

No. tarjeta \_\_\_\_\_ Fecha de venc. \_\_\_\_\_

Nombre en la tarjeta \_\_\_\_\_

Firma (Requerida) \_\_\_\_\_

Teléfono diurno y código de área \_\_\_\_\_



**FORMULARIO DE PEDIDO DE PIEZAS Y  
ACCESORIOS POR CORREO**

Descripción del artículo	Número de pieza	No. en Paqte.	Costo/por Paqte.	No. de Paqte.	TOTAL
Detergente para limpieza profunda de alfombras y tapicería - 128 oz. 48 oz.	40321128	1	\$21.99		
Detergente Ultra para alfombras y tapicería-48 oz	40321048	1	\$11.99		
Detergente Orange Essence™ con esencia de naranja para alfombras y tapicería-48 oz.	40301448	1	\$15.99		
Limpiador para manchas - 32 oz. 16 oz.	40321049	1	\$12.99		
Detergente de gran calidad formulado para manchas de mascotas en alfombras y tapicería-48 oz	40322032	1	\$13.99		
Rociador para eliminar manchas y olores causados por los mascotas-32 oz	40322016	1	\$ 8.59		
Solución limpiadora para pisos Floor-to-Floor™ - 32 oz.	40303032	1	\$ 7.99		
Accesorio para limpiar pisos desnudos	48417006	1	\$ 7.99		
<hr/>					

**MERCANCIA TOTAL** \$

AÑADA SU IMPUESTO ESTATAL CORRESPONDIENTE +

**GASTOS DE ENVIO +** \$ 7.50

**COSTO TOTAL** \$

Las piezas y accesorios de repuesto se pueden comprar a través del concesionario autorizado de Hoover, las principales tiendas, los Centros de ventas y servicio de Hoover, en Internet en [www.hoover.com](http://www.hoover.com), o llenando este formulario de pedido.

Se aceptan pedidos hechos por correo de residentes de EE.UU. solamente.

**Permita de 3 a 4 semanas para la entrega.**

**The Hoover Company,**  
101 East Maple St.,  
North Canton, OH 44720  
Attn: Sales & Service Center

HOOVER and  are registered trademarks

HOOVER y  son marcas registradas